

CallPilot Mini ou CallPilot 150

Guide de maintenance et d'installation de la Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot

Guide de maintenance et d'installation de la Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot

© Nortel Networks, 2002

Tous droits réservés. 2002.

Nortel Networks se réserve le droit de modifier les informations contenues dans cette publication sans préavis. Les énoncés, les configurations, les données techniques et les recommandations contenus dans cette publication sont précis et fiables, mais ils sont présentés sans aucune garantie explicite ou implicite. Les utilisateurs doivent accepter l'entière responsabilité de l'application qu'ils font de tout produit décrit dans cette publication. Les informations contenues dans cette publication sont la propriété de Nortel Networks NA Inc.

Le logiciel décrit dans cette publication est fourni en vertu d'un contrat de licence et ne peut être utilisé que conformément aux termes de ce contrat. Le contrat de licence du logiciel est inclus dans cette publication.

Marques de commerce

NORTEL NETWORKS est une marque de commerce de Nortel Networks.

Microsoft, MS, MS-DOS, Windows et Windows NT sont des marques de commerce déposées de Microsoft Corporation.

Toutes les autres marques de commerce (et marques déposées) citées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Table des matières

Chapitre 1

Conditions d'installation de la Messagerie de bureau électronique 7

Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot	7
Configuration matérielle	7
Matériel facultatif	8
Configuration logicielle	8
Clients intégrés	8
Clients de messagerie Internet	8
Documents connexes	8
Comment obtenir de l'aide	9

Chapitre 2

Configuration de votre système pour la Messagerie de bureau électronique 11

Avant d'installer la Messagerie de bureau électronique	11
Messagerie de bureau électronique et sécurité du réseau de données	11
Configuration des serveurs IMAP/LDAP/SMTP pour la Messagerie de bureau électronique	12
IMAP	12
LDAP	12
SMTP	13
Configuration des environnements sans service DNS	13
Configuration de la Messagerie de bureau électronique avec l'adresse IP uniquement	13

Chapitre 3

Installation et configuration de la Messagerie de bureau électronique . . 15

Informations relatives à l'installation	15
Désinstallation d'une version antérieure de la Messagerie de bureau électronique	16
Si vous installez la Messagerie de bureau électronique pour Outlook et GroupWise, effectuez les étapes suivantes :	16
Configuration de Microsoft Outlook 2000 en mode entreprise	17
Installation de la Messagerie de bureau électronique	18
Une fois que la Messagerie de bureau électronique est installée, effectuez les étapes suivantes :	23
Procédure de configuration de l'accès à la Messagerie de bureau électronique à partir des ordinateurs des titulaires	23
Configuration de Outlook 2002	24
Utilisation de l'application Outlook 2002 en tant que client de messagerie Internet	24

Configuration de l'application Novell GroupWise	26
Suppression de la mémoire de messages CallPilot	26
Procédure de configuration de l'application GroupWise pour la Messagerie de bureau électronique	27
Configuration de l'application Lotus Notes	29
Mise à jour de la base de données des messages	29
Mise à jour automatique de la base de données	29
Mise à jour manuelle de la base de données	29
Configuration du carnet d'adresses CallPilot dans le serveur Lotus Notes	30
Configuration de la mise à jour automatique du carnet d'adresses CallPilot	32
Configuration des clients de messagerie Internet	33
Configuration de l'application Outlook Express ou Outlook en mode messagerie Internet	33
Procédure de configuration du compte IMAP dans l'application Outlook ou Outlook Express	33
Procédure de configuration d'un service d'annuaire LDAP pour l'application Outlook Express ou Outlook	35
Procédure de configuration des paramètres spéciaux de l'application Outlook Express ou Outlook en mode messagerie Internet	36
Procédure de vérification du compte IMAP Outlook Express ou Outlook en mode messagerie Internet	37
Configuration de Netscape Messenger 4.x	38
Procédure de configuration d'un compte IMAP dans l'application Netscape Messenger	38
Procédure de configuration d'un service d'annuaire LDAP pour l'application Netscape Messenger	40
Configuration de l'application Netscape Messenger 6.2	41
Procédure de configuration d'un compte IMAP dans l'application Netscape Messenger	41
Procédure de configuration d'un service d'annuaire LDAP pour l'application Netscape Messenger	43
Procédure de vérification du compte IMAP de l'application Netscape Messenger ...	43
Configuration de l'application Eudora Pro	44
Procédure de configuration d'un compte IMAP dans l'application Eudora Pro ...	44
Procédure de configuration d'un service d'annuaire LDAP pour l'application Eudora Pro	46
Procédure de vérification du compte IMAP de l'application Eudora Pro	46
Chapitre 4	
Dépannage	47
Dépannage au cours de l'installation	47
Client de messagerie par défaut de l'application Microsoft Outlook	48
Aucune autorisation pour l'exécution de l'opération	49

Dépannage des problèmes lors de l'ouverture de session	50
Informations d'autorisation non valides	50
Échec d'ouverture de session CallPilot	51
Dépannage des problèmes de l'application Outlook 2002	52
Accès aux outils d'assistance CallPilot à partir de Outlook 2002	52
Dépannage des problèmes lors de l'ouverture de session Lotus Notes	53
Les titulaires ne peuvent pas voir la Messagerie de bureau électronique ...	53
Remplacement de la conception de base de données des messages	54
Aucune entrée dans le carnet de noms et d'adresses personnel CallPilot ...	54
La bibliothèque de liens dynamiques nNOTES.dll n'a pas été trouvée à l'emplacement indiqué.	55
Vous téléchargez le carnet d'adresses CallPilot et aucune entrée n'est trouvée	55
Dépannage après une ouverture de session	56
Le carnet d'adresses CallPilot est vide	56
Le titulaire rencontre des difficultés à accéder aux messages	56
Le titulaire rencontre des difficultés pour envoyer des messages	56
Le titulaire ne peut pas envoyer de messages	57
Le titulaire ne peut pas envoyer de messages CallPilot	57
Avis d'échec de remise	58
La mention « Unknown » (Inconnu) s'affiche dans le champ Sender (Expéditeur)	59
Le titulaire rencontre des difficultés pour recevoir des réponses	59
Les messages supprimés restent dans la boîte vocale du titulaire	59
Le titulaire ne peut pas supprimer de messages	59
Les messages ne sont plus disponibles sur le serveur	60
Le message vocal n'est pas diffusé à partir du téléphone	60
L'indicateur de message en attente est activé, mais il n'y a aucun nouveau message	60
Utilisation de l'aide en ligne de la Messagerie de bureau électronique	61
Procédure d'utilisation de l'aide en ligne	61
Utilisation des outils d'assistance de la Messagerie de bureau électronique	62
Réinitialisation de la mémoire de messages CallPilot pour l'application Microsoft Outlook	62
Utilisation de l'application CPTrace	63
Utilisation de l'outil CPTrace	63
Paramètres de l'application CPTrace	64
Index	65

Chapitre 1

Conditions d'installation de la Messagerie de bureau électronique

Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot

La Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot permet aux utilisateurs d'accéder à leur boîte vocale CallPilot à partir de leur ordinateur personnel. Les titulaires de boîte vocale peuvent entièrement gérer leurs messages vocaux à partir d'une seule interface graphique. Ils peuvent accéder à tout moment à leur boîte vocale à partir de leur poste.

Grâce à la Messagerie de bureau CallPilot, les titulaires peuvent :

- écouter des messages vocaux ;
- enregistrer et envoyer des messages vocaux ;
- retransmettre des messages et y répondre ;
- définir des modalités de remise des messages, comme urgent et privé ;
- modifier leur mot de passe de l'application CallPilot.

Le présent guide assiste le coordinateur de système tout au long de l'installation, la configuration et le dépannage de la Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot sur les ordinateurs des titulaires.

Ces derniers peuvent effectuer des tâches de configuration et de dépannage sous la surveillance du coordinateur de système.

Configuration matérielle

La liste suivante énumère les conditions matérielles minimales et recommandées pour assurer le bon fonctionnement du logiciel Messagerie de bureau électronique.

- Ordinateur IBM ou compatible :
 - système Pentium/586 ou plus rapide doté d'au moins 16 Mo de mémoire vive (RAM) ; une RAM de 32 Mo est recommandée.
- Écran :
 - écran VGA, 16 couleurs, 640 sur 480 pixels minimum ; écran SVGA, 256 couleurs, 800 sur 600 pixels recommandé.
- Unité de disque :
 - 15 Mo d'espace libre.
- Lecteur de CD-ROM.
- Souris et clavier compatibles avec Windows.
- Connexion de réseau local au système CallPilot Mini ou CallPilot 150. Les titulaires peuvent accéder à leurs messages de l'application CallPilot par le biais d'une connexion de réseau local par RNIS, ADSL, modem commuté ou Ethernet.

Matériel facultatif

- une carte son et des haut-parleurs pour diffuser les messages sur un ordinateur ;
- un microphone pour enregistrer des messages sur un ordinateur.

Configuration logicielle

Clients intégrés

Les clients intégrés fonctionnent avec un serveur de messagerie d'entreprise. Vous pouvez utiliser la Messagerie de bureau électronique avec un ou plusieurs des clients suivants :

- Microsoft Outlook 2000 en mode entreprise
- Microsoft Outlook 98 en mode entreprise
- Microsoft Outlook XP
- Novell GroupWise 6.0
- Lotus Notes 4.6 et 5.0



Remarque : La Messagerie de bureau électronique ne prend pas en charge le serveur de terminaux de Microsoft Windows qui exécute le client Citrix.

Clients de messagerie Internet

Vous pouvez utiliser la Messagerie de bureau électronique avec les clients Internet IMAP suivants :

- Microsoft Outlook Express 5.0 et 6.0
- Microsoft Outlook 98, 2000 et 2002 (XP) en mode messagerie Internet
- Netscape Messenger 6.2
- Qualcomm Eudora Pro Comm Center 5.0

Documents connexes

Pour connaître la façon dont les titulaires utilisent la Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot, reportez-vous aux publications suivantes :

- *Guide de référence abrégé de la Messagerie de bureau électronique du système CallPilot Mini ou CallPilot 150 ;*
- Aide et guides en ligne de la Messagerie unifiée (de bureau électronique) CallPilot ;
- *Guide de référence du système CallPilot 150 ;*
- *Guide de référence du système CallPilot Mini.*

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la configuration de la Messagerie réseau CallPilot, reportez-vous aux publications suivantes :

- *Guide d'exploitation de la Messagerie réseau de l'application CallPilot*
- *Guide d'exploitation de l'application CallPilot Manager*

Comment obtenir de l'aide

États-Unis et Canada

Distributeurs autorisés : assistance technique de l'ITAS

N° de téléphone :

1 800 4NORTEL (1 800 466-7835)

Si vous avez déjà un code PIN, vous pouvez entrer le code d'accès direct (CAD) 196#.

Si vous n'avez pas encore de code PIN, ou pour soumettre des questions d'ordre général et pour obtenir de l'aide, vous pouvez entrer le code d'accès direct 338#.

Site Web :

<http://www.nortelnetworks.com/itas/>

Courriel :

naitas@nortelnetworks.com

Assistance avant-vente (CSAN)

N° de téléphone :

1 800 4NORTEL (1 800 466-7835)

Utilisez le code d'accès direct 1063#.

Europe, Moyen-Orient et Afrique

Assistance technique : CTAS

N° de téléphone :

00800 800 89009 ou 33 4 9296 1341

Télécopieur :

33 49296 1598

Courriel :

emeahelp@nortelnetworks.com

Caraïbes et Amérique latine

Assistance technique : CTAS

N° de téléphone :

1 954 858-7777

Courriel :

csrmgmt@nortelnetworks.com

Asie-Pacifique

Assistance technique : CTAS

N° de téléphone :

+61 388664627

Télécopieur :

+61 388664644

Courriel :

asia_support@nortelnetworks.com

Chapitre 2

Configuration de votre système pour la Messagerie de bureau électronique

Avant d'installer la Messagerie de bureau électronique

Avant d'utiliser la Messagerie de bureau électronique, assurez-vous que les conditions suivantes sont respectées.

- Dans l'application CallPilot Manager, assurez-vous que le nombre maximal de voies d'accès au réseau public est suffisant pour tenir compte de l'utilisation prévue du lecteur du poste CallPilot. Cette valeur régit le nombre de voies qui peuvent être utilisées simultanément pour accéder au réseau public. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la configuration des voies d'accès au réseau public, reportez-vous à la publication intitulée *Guide d'exploitation de l'application CallPilot Manager*.
- Si vous installez la Messagerie de bureau électronique pour les utilisateurs de Outlook 98 ou Outlook 2000, assurez-vous que les clients sont paramétrés pour le mode qui convient. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section intitulée « [Configuration logicielle](#) » à la page 8.

Messagerie de bureau électronique et sécurité du réseau de données

Compte tenu de la complexité et de la diversité des configurations de réseau, le présent guide ne traite pas des questions relatives à la sécurité du réseau de données. Abordez ces questions avec un responsable de la sécurité informatique ou avec un administrateur de réseau de données.

Configuration des serveurs IMAP/LDAP/SMTP pour la Messagerie de bureau électronique

L'application CallPilot accepte les protocoles IMAP/LDAP, qui permettent aux titulaires de Messagerie de bureau électronique d'accéder à leurs boîtes vocales CallPilot en utilisant Microsoft Outlook, Lotus Notes, Novell GroupWise et des clients de messagerie sélectionnés tels que Microsoft Outlook Express, Netscape Messenger et Qualcomm Eudora Pro.

Chaque type de client de bureau électronique est configuré et utilisé de façon différente. Pour configurer un client de bureau électronique précis, reportez-vous à la section intitulée [« Installation et configuration de la Messagerie de bureau électronique » à la page 15.](#)

Bien que les clients de bureau électronique doivent être configurés individuellement, vous devez configurer les systèmes CallPilot 150 et CallPilot Mini de la même façon pour tous les clients de bureau électronique pris en charge. Suivez les consignes de ce chapitre pour configurer les serveurs IMAP/LDAP/SMTP.

IMAP

Le protocole de messagerie IMAP (Internet Message Access Protocol) permet au client d'accéder à la messagerie électronique à partir d'un serveur. Les messages sont toujours stockés dans les systèmes CallPilot 150 et CallPilot Mini.

Le protocole IMAP permet aux titulaires de vérifier leurs messages à partir de n'importe quel emplacement par le biais d'une connexion Internet. Le protocole IMAP permet également aux titulaires d'accéder aux messages à partir de plusieurs emplacements. Le protocole IMAP permet d'accéder au courrier électronique ou aux messages d'un babillard électronique qui sont conservés sur un serveur de messagerie partagé. Le protocole IMAP permet au client de messagerie électronique d'accéder aux messages à distance aussi bien qu'en local. Par exemple, il est possible d'accéder au courrier électronique transféré dans un serveur IMAP à partir d'un ordinateur à domicile, un poste de travail au bureau et un ordinateur portable en déplacement, sans devoir transférer les messages ou les fichiers entre ces ordinateurs.

LDAP

Le protocole LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) est un ensemble de protocoles facilitant l'accès aux répertoires d'information. Le protocole LDAP prend en charge le protocole TCP/IP, qui est nécessaire à tous les types d'accès à Internet. Le protocole LDAP permet au client de rechercher et d'utiliser des informations sur un serveur d'annuaire, tel que les systèmes CallPilot 150 et CallPilot Mini. Par exemple, une entrée type dans le répertoire CallPilot contient certains attributs du titulaire tels que le nom, le numéro de téléphone et l'adresse de messagerie CallPilot. Les clients de messagerie Internet peuvent utiliser le protocole LDAP pour faire des recherches dans le carnet d'adresses à partir du répertoire CallPilot, effectuer la conversion d'adresse ou rechercher des titulaires précis, si cette fonction est offerte par le client de messagerie Internet.

SMTP

Le protocole SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) permet d'envoyer des messages électroniques d'un serveur à un autre. La plupart des systèmes de messagerie dont les messages transitent par le réseau Internet, utilisent le protocole SMTP pour envoyer des messages d'un serveur à un autre. Ces messages sont ensuite récupérés par un client de messagerie en utilisant le protocole IMAP. Le protocole SMTP est également utilisé pour envoyer des messages d'un client de messagerie à un serveur de messagerie. C'est pourquoi vous devez identifier le serveur IMAP et le serveur SMTP lorsque vous configurez l'application de messagerie.

Étant donné que le protocole de messagerie vocale pour Internet (VPIM) utilise également le protocole SMTP, vous configurez le protocole IMAP en utilisant les mêmes zones que celles du réseau VPIM.

Configuration des environnements sans service DNS

Le système de nom de domaine (DNS) est un service Internet qui convertit les noms de domaine en adresses IP. Les noms de domaine étant constitués de caractères alphabétiques, ils sont plus faciles à retenir pour les titulaires de boîtes vocales. Le réseau Internet est basé sur les adresses IP. Par conséquent, chaque fois que vous utilisez un nom de domaine, un DNS doit convertir le nom en adresse IP correspondante. Par exemple, le nom de domaine `www.exemple.com` pourrait être converti en `198.105.232.4`.

Le DNS est, en fait, un réseau en lui-même. Si un serveur DNS ne peut pas convertir un nom de domaine en particulier, il demande à un autre serveur de le faire, et ainsi de suite, jusqu'à ce que l'adresse IP exacte soit retournée.

La Messagerie de bureau électronique utilise la résolution du nom de domaine, offerte par le DNS. Si votre réseau n'est pas doté de DNS, vous devez donc configurer la Messagerie de bureau électronique de sorte qu'elle utilise les adresses IP.

Configuration de la Messagerie de bureau électronique avec l'adresse IP uniquement

Si vous n'utilisez pas de DNS pour convertir les noms de domaine, configurez les systèmes CallPilot 150 et CallPilot Mini et les ordinateurs client pour utiliser l'adresse IP uniquement :

- 1 Assurez-vous qu'aucun serveur DNS n'est actuellement configuré.
- 2 Entrez le nom d'hôte dans le système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.
- 3 Configurez les ordinateurs qui utilisent la Messagerie de bureau électronique avec l'adresse IP du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.

Chapitre 3

Installation et configuration de la Messagerie de bureau électronique

L'installation de la Messagerie de bureau électronique CallPilot nécessite environ 10 minutes. Selon les compétences des titulaires, vous pouvez leur demander d'installer l'application sur leur ordinateur.

Informations relatives à l'installation

Avant d'installer la Messagerie de bureau électronique CallPilot sur l'ordinateur d'un titulaire, effectuez les étapes suivantes :

- Assurez-vous que l'ordinateur du titulaire possède la configuration matérielle et logicielle requise. Reportez-vous aux sections intitulées « [Configuration matérielle](#) » à la page 7 et « [Configuration logicielle](#) » à la page 8.
- Si le titulaire utilise la version 1.06 ou une version antérieure de la Messagerie de bureau électronique, vous devez installer la version antérieure avant de commencer la procédure d'installation. Reportez-vous à la section intitulée « [Désinstallation d'une version antérieure de la Messagerie de bureau électronique](#) » à la page 16.
- Assurez-vous que les microphones, les cartes son et les haut-parleurs qui sont reliés à l'ordinateur du titulaire sont configurés. Reportez-vous à la documentation fournie par le fabricant.
- Munissez-vous des renseignements suivants :
 - le nom de domaine complet (FQDN) du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini, ou l'adresse IP, si vous n'avez pas de DNS ;
 - le préfixe SMTP/VPIM du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini (si vous utilisez la Messagerie réseau, vous devez inclure ce préfixe) ;
 - le numéro de boîte vocale du titulaire.



Remarque : Si le titulaire utilise l'application Novell GroupWise, l'application Windows Messaging 4.0 doit être installée sur l'ordinateur. C'est généralement le cas lorsque Windows est installé sur un ordinateur. Toutefois, si l'application Windows Messaging 4.0 n'est pas installée, l'installation de l'application GroupWise vous offre les options suivantes :

- installer le système Windows Messaging entièrement ;
- laisser le système Windows Messaging tel quel.

Installez entièrement le système Windows Messaging, même s'il est déjà installé. De cette façon, l'option GroupWise est disponible pendant l'installation de la Messagerie de bureau électronique.

Désinstallation d'une version antérieure de la Messagerie de bureau électronique

Si le titulaire utilise la Messagerie de bureau électronique 1.06 ou une version antérieure sur son ordinateur, désinstallez-la avant de commencer la procédure d'installation.

Procédure de désinstallation d'une version antérieure de la Messagerie de bureau électronique

- 1 Fermez les applications ouvertes, y compris le programme d'installation de la Messagerie de bureau électronique. Si vous utilisez l'application Microsoft Outlook, la fermeture des services de messagerie peut nécessiter une ou deux minutes supplémentaires.
- 2 Cliquez sur le bouton **Start** (Démarrer) de Windows, amenez le pointeur de la souris sur **Programs** (Programmes), puis sur **Nortel Networks CallPilot Desktop Messaging** (Messagerie de bureau électronique CallPilot de Nortel Networks) et cliquez sur **Uninstall CallPilot Desktop Messaging** (Désinstallation de la Messagerie de bureau CallPilot) pour le client de messagerie concerné. La fenêtre Désinstallation s'affiche.
- 3 Cliquez sur le bouton **Uninstall NOW!** (Désinstaller maintenant !).
- 4 Si un message vous demandant de supprimer les fichiers commençant par les lettres nb, nm ou ns s'affiche, cliquez sur le bouton **Yes** (Oui).
- 5 Si vous désinstallez la Messagerie de bureau électronique pour Lotus Notes, vous devez entrer le mot de passe de l'application Lotus Notes avant de poursuivre le processus de désinstallation.

Si vous installez la Messagerie de bureau électronique pour Outlook et GroupWise, effectuez les étapes suivantes :

Si vous voulez installer la Messagerie de bureau électronique pour Microsoft Outlook et Novell GroupWise sur le même ordinateur, vous devez installer chaque client séparément.

- 1 Lorsque vous installez la Messagerie de bureau électronique pour la première fois, sélectionnez le client de messagerie Outlook uniquement, et lorsque l'écran **Additional Options** (Options supplémentaires) s'affiche, sélectionnez **Update default mail profile** (Mettre à jour le profil de messagerie par défaut).
- 2 Installez la Messagerie de bureau électronique une deuxième fois et sélectionnez le client de messagerie Novell GroupWise uniquement. Lorsque l'écran **Additional Options** (Options supplémentaires) s'affiche, sélectionnez **Update default mail profile** (Mettre à jour le profil de messagerie par défaut).

Configuration de Microsoft Outlook 2000 en mode entreprise

Si l'utilisateur utilise Microsoft Outlook 2000 en tant que client intégré à partir d'un serveur de messagerie d'entreprise, assurez-vous qu'il est en mode entreprise avant d'installer la Messagerie de bureau électronique.

- 1** Lancez Outlook 2000 sur l'ordinateur du titulaire.
- 2** Dans le menu **Tools** (Outils) cliquez sur **Options**.
La boîte de dialogue Options s'affiche.
- 3** Cliquez sur l'onglet **Mail Services** (Services de messagerie).
- 4** Cliquez sur le bouton **Reconfigure Mail Support** (Reconfigurer le support de messagerie).
L'assistant Email Service Options (Options des services de messagerie) s'affiche.
- 5** Assurez-vous de sélectionner l'option **Corporate or Workgroup** (Société ou groupe de travail). Si ce n'est pas déjà fait, sélectionnez l'option et suivez les instructions de l'assistant.



Remarque : Si l'utilisateur utilise Outlook 98, reportez-vous à la base de connaissances du site Web de Microsoft pour obtenir des renseignements sur la configuration de Outlook 98 en mode entreprise.

Installation de la Messagerie de bureau électronique

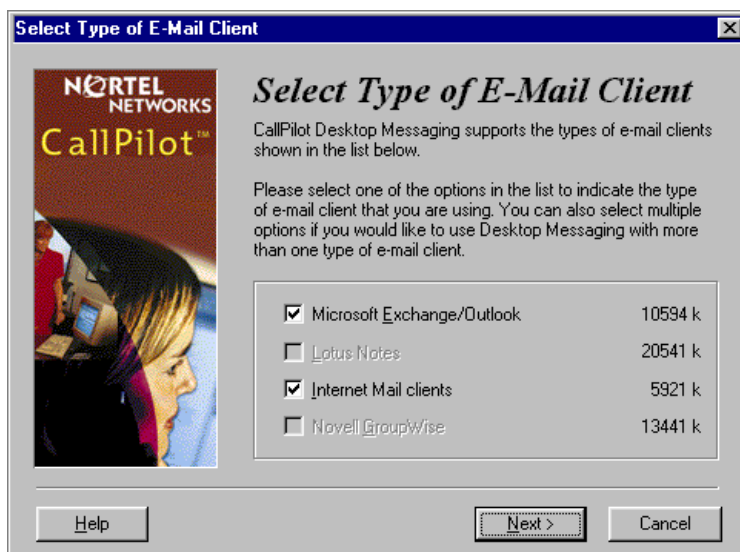
Vous pouvez installer la Messagerie de bureau électronique à partir du CD-ROM contenant la documentation et le logiciel client CallPilot 150 ou CallPilot Mini.

Procédure d'installation de la Messagerie de bureau électronique

- 1 Insérez le **CallPilot Mini/CallPilot 150 CD** (CD-ROM CallPilot Mini ou CallPilot 150) dans le lecteur correspondant de votre ordinateur.
- 2 Cliquez deux fois sur le dossier **CD** puis **Optional Software** (Logiciel facultatif).
- 3 Cliquez deux fois sur le dossier **Desktop Messaging** (Messagerie de bureau électronique).
- 4 Cliquez deux fois sur l'icône **setup.exe**.
Le programme de configuration est lancé et la fenêtre Welcome (Bienvenue) s'affiche.



- 5 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Select Type of E-Mail Client (Sélectionner le type de client de messagerie) s'affiche.

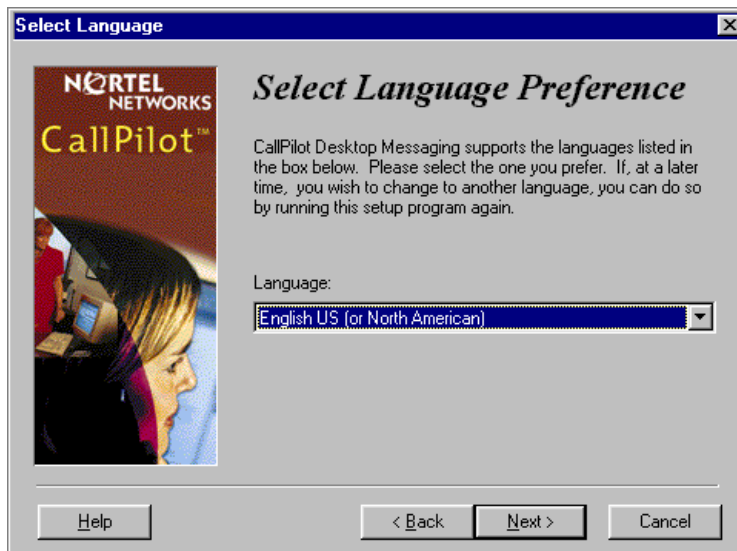


- 6 Cochez les cases des clients de messagerie que vous utilisez.
Parmi les clients de messagerie Internet figurent Microsoft Outlook Express, Microsoft Outlook en mode messagerie Internet, Netscape Messenger et Qualcomm Eudora Pro.

**Remarques :**

- Pour installer Outlook et GroupWise sur le même ordinateur, vous devez suivre la procédure décrite à la section intitulée « [Si vous installez la Messagerie de bureau électronique pour Outlook et GroupWise, effectuez les étapes suivantes :](#) » à la page 16.
- Si vous utilisez Outlook en mode messagerie Internet (au lieu du mode entreprise), désélectionnez l'option Microsoft Exchange/Outlook. Une fois que la Messagerie de bureau électronique est installée, reportez-vous à la section intitulée « [Configuration de l'application Outlook Express ou Outlook en mode messagerie Internet](#) » à la page 33.

- 7 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Language selection (Choix de la langue) s'affiche.

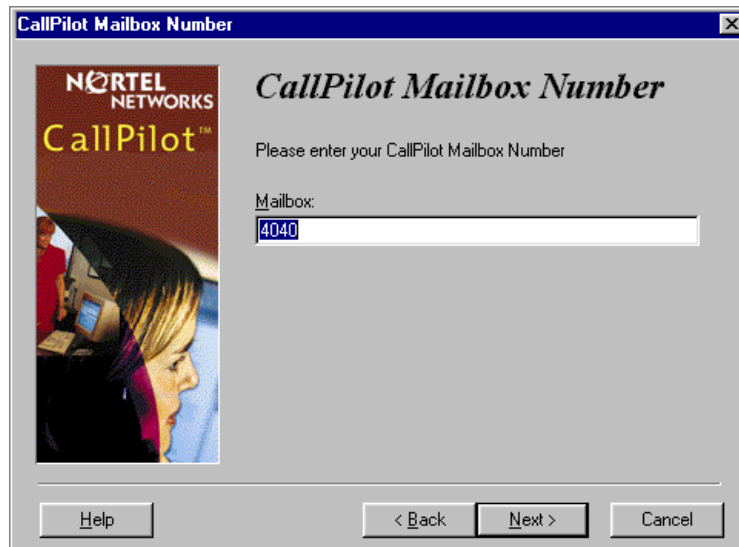


- 8 Dans la liste **Language** (Langue), sélectionnez la langue à utiliser.

- 9 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Select Destination Folder (Sélectionner le dossier de destination) s'affiche.



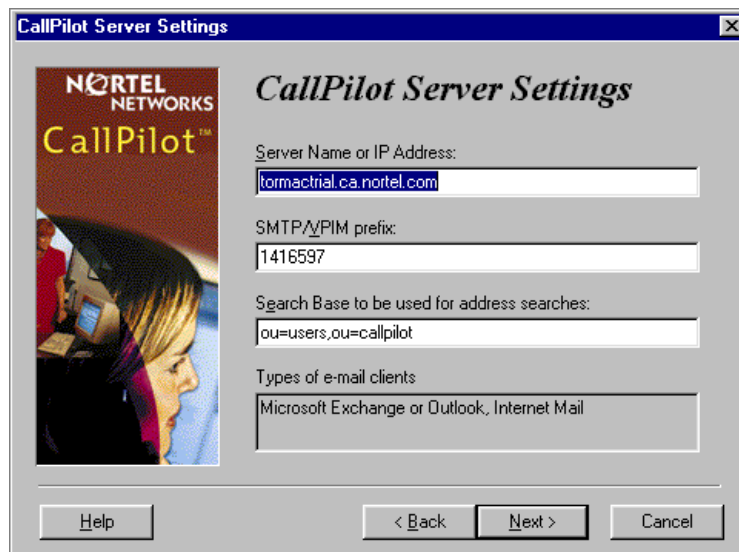
- 10 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant) pour accepter le répertoire par défaut ou sur **Browse** (Parcourir) pour trouver d'autres dossiers de destination, puis sélectionnez le dossier dans lequel installer la Messagerie de bureau électronique.
Nortel Networks vous recommande d'installer la Messagerie de bureau électronique dans le dossier par défaut.
- 11 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran CallPilot Mailbox Number (Numéro de boîte vocale CallPilot) s'affiche.



- 12 Entrez le numéro de boîte vocale du titulaire. Il s'agit généralement du numéro de poste du titulaire.

- 13 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).

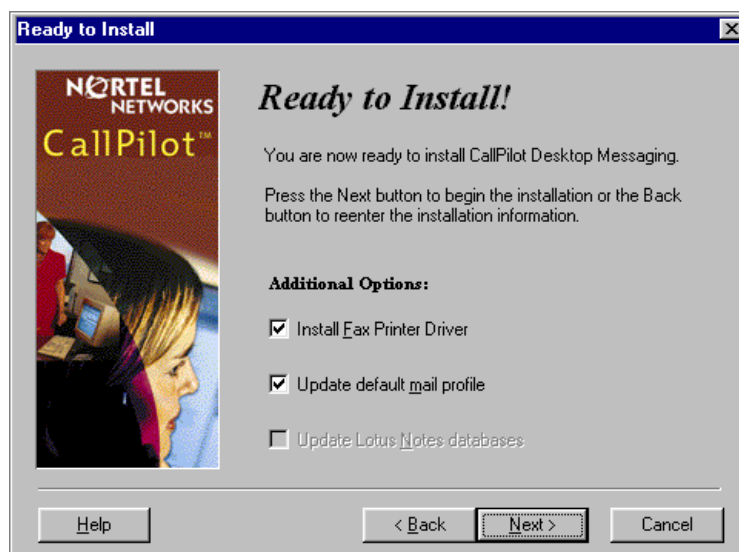
L'écran CallPilot Server Settings (Paramètres du serveur CallPilot) s'affiche.



- 14 Dans le champ **Server Name or IP Address** (Nom du serveur ou adresse IP), entrez le nom de domaine complet (FQDN) ou l'adresse IP du système CallPilot Mini ou CallPilot 150.
- 15 Dans le champ **SMTP/VPIM prefix** (Préfixe SMTP/VPIM), entrez le préfixe SMTP/VPIM de l'adresse du titulaire CallPilot. Si le réseau CallPilot n'est pas activé, laissez ce champ vide. Sinon, entrez la valeur affichée dans le champ Local Prefix (Préfixe local) de la page Digital Networking Properties (Propriétés du réseau numérique) dans l'application CallPilot Manager.
- 16 Ne modifiez pas les données du champ **Search base** (Rechercher dans la base).
- 17 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).

La fenêtre Ready to Install! (Prêt pour l'installation !) s'affiche.

Remarque : l'option Imprimante de télécopies n'est pas disponible sur le système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.



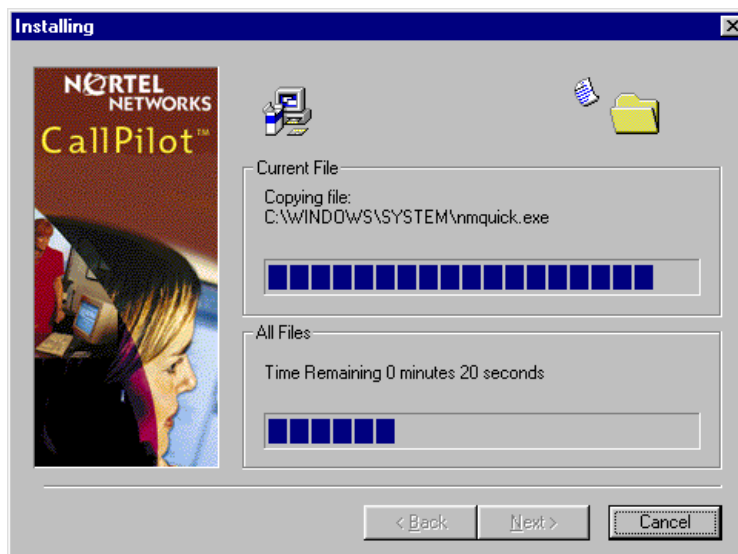
Si vous installez la Messagerie de bureau électronique pour Lotus Notes, vous devez entrer le mot de passe de l'application Lotus Notes avant de poursuivre le processus d'installation. Le programme d'installation de la Messagerie de bureau électronique essaie de détecter Lotus Notes en cherchant le fichier `notes.ini` sur le disque dur. Si ce fichier n'est pas détecté, l'option Lotus Notes est désactivée pendant l'installation. Si le fichier `notes.ini` est détecté sur un serveur, vous pouvez désactiver la détection de Lotus Notes pour installer la Messagerie de bureau pour Lotus Notes.

Procédure de désactivation de la détection de Lotus Notes

- 1 Fermez le programme d'installation de la Messagerie de bureau électronique.
- 2 Cliquez sur le bouton **Start** (Démarrer), puis sur **Run** (Exécuter).
La boîte de dialogue Run (Exécuter) s'affiche.
- 3 Dans le champ **Open** (Ouvrir), tapez `setup.exe /ld`.
- 4 Relancez le programme d'installation de la Messagerie de bureau électronique.

Si vous installez la Messagerie de bureau sur un système Windows NT ou Windows 2000, un message vous demande d'entrer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

- 5 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
Une barre de progression s'affiche et indique que les fichiers d'installation sont copiés.



- 6 Cliquez sur le bouton **Finish** (Terminer) pour terminer l'installation.

Une fois que la Messagerie de bureau électronique est installée, effectuez les étapes suivantes :

Une fois que la Messagerie de bureau électronique est installée, effectuez les étapes suivantes :

- Paramétrez le client de messagerie par défaut.
- Configurez l'accès à la Messagerie de bureau électronique sur les ordinateurs des titulaires.
- Définissez le fuseau horaire et le changement d'heure dans l'application CallPilot Manager.

Procédure de paramétrage du client de messagerie par défaut

- 1 Cliquez sur le bouton **Start** (Démarrer) de Windows, amenez le pointeur de la souris sur **Settings** (Paramètres), puis cliquez sur **Control Panel** (Panneau de configuration). La fenêtre Control Panel (Panneau de configuration) s'affiche.
- 2 Cliquez deux fois sur l'icône **Internet Options** (Options Internet). La fenêtre Propriétés Internet s'affiche.
- 3 Cliquez sur l'onglet **Programs** (Programmes).
- 4 Dans la zone de liste **E-mail** (Courrier), assurez-vous que le client de courrier électronique que vous utilisez est affiché. Si un autre client de messagerie est affiché, sélectionnez le client de messagerie approprié dans la zone de liste **E-mail** (Courrier) et cliquez sur le bouton **OK**.

Procédure de configuration de l'accès à la Messagerie de bureau électronique à partir des ordinateurs des titulaires

Sur l'ordinateur de chaque titulaire :

- 1 Lancez la Messagerie de bureau électronique pour la première fois sur l'ordinateur client. La page Accès à la Messagerie de bureau électronique s'affiche.
- 2 Dans le champ **Server** (Serveur), entrez l'adresse IP.
- 3 Dans les champs **Password** (Mot de passe) et **Mailbox** (Boîte vocale), entrez respectivement le mot de passe et les numéros de boîte vocale du titulaire. Le client de messagerie s'ouvre.

Procédure de définition du fuseau horaire et du changement d'heure

- 1 Lancez l'application CallPilot Manager. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'ouverture d'une session CallPilot Manager, reportez-vous à la publication intitulée *Guide d'exploitation de l'application CallPilot Manager*.
- 2 Cliquez sur l'option **Configuration**.
- 3 Cliquez sur le lien **System Properties** (Propriétés système). La page System Properties (Propriétés du système) s'affiche.
- 4 Sélectionnez votre fuseau horaire à partir du champ **Timezone** (Fuseau horaire). Le fuseau horaire contrôle les paramètres de remise et de réception pour la Messagerie de bureau électronique.

- 5 Cochez la case **Daylight Savings Time** (Heure d'été) au début de l'heure d'été. À la fin de l'heure d'été, désélectionnez la case à cocher. Ce paramètre permet de s'assurer que les heures des messages de la Messagerie de bureau électronique sont exactes.
- 6 Cliquez sur le bouton **Submit** (Soumettre).

Configuration de Outlook 2002

Outlook 2002 ne traite pas les comptes de messagerie de la même façon que dans les versions précédentes de Outlook. La présente section décrit la façon de configurer les options de la Messagerie de bureau électronique pour Outlook 2002.

Procédure de paramétrage des options de la Messagerie de bureau électronique

- 1 Dans le menu **Tools** (Outils), sélectionnez **E-mail Accounts** (Comptes de messagerie). L'assistant E-mail Accounts (Gestion des comptes de messagerie) s'affiche.
- 2 Sélectionnez **View or change existing e-mail accounts** (Voir ou modifier les comptes de messagerie existants) puis cliquez sur **Next** (Suivant).
- 3 Dans la liste de comptes de messagerie, sélectionnez **CallPilot Desktop Messaging** (Messagerie de bureau électronique CallPilot) puis cliquez sur **Change** (Modifier). La boîte de dialogue Desktop Messaging options (Options de la Messagerie de bureau électronique) s'affiche.
- 4 Si besoin est, modifiez les paramètres de la Messagerie de bureau électronique, puis cliquez sur le bouton **OK**.
- 5 Cliquez sur **Finish** (Terminer) pour fermer l'assistant de comptes de messagerie.

Utilisation de l'application Outlook 2002 en tant que client de messagerie Internet

Dans Outlook 2002, les modes entreprise et messagerie Internet n'existent pas. Le titulaire peut gérer tous les serveurs Exchange, IMAP et POP et les comptes de messagerie Internet à partir de la même interface.

La présente section décrit la façon de configurer l'application Outlook 2002 en tant que client de messagerie Internet pour qu'elle fonctionne avec la Messagerie de bureau électronique pour les clients de messagerie.

Si le titulaire utilise la Messagerie de bureau électronique avec le serveur Exchange, vous devez installer la Messagerie de bureau électronique pour Outlook sur son ordinateur. Le programme d'installation de la Messagerie de bureau électronique configure automatiquement les paramètres de Outlook.

Procédure de configuration des paramètres de la boîte vocale CallPilot

- 1 Dans le menu **Tools** (Outils) sélectionnez **E-mail Accounts** (Comptes de messagerie).
L'assistant E-mail Accounts (Gestion des comptes de messagerie) s'affiche.
- 2 Sélectionnez **Add-a new e-mail account** (Ajouter un nouveau compte de messagerie) puis cliquez sur **Next** (Suivant).
La page E-mail Servers (Serveurs de messagerie) s'affiche.
- 3 Sélectionnez **IMAP**, puis cliquez sur **Next** (Suivant).
La page Internet E-mail Settings (IMAP) (Paramètres de messagerie Internet) s'affiche.
- 4 Déterminez les paramètres de la boîte vocale CallPilot du titulaire.
 - **User Information** (Informations utilisateur) : Entrez le nom du titulaire et l'adresse CallPilot dans les champs correspondants.
Entrez l'adresse sous la forme suivante :

<préfixe SMTP/VPIM><numéro de boîte vocale>@<serveur local CallPilot>.
 - **Logon Information** (Informations d'ouverture de session) : Entrez le numéro de boîte vocale CallPilot et le mot de passe du titulaire dans les champs correspondants.
 - Ne cochez pas la case **Log on using Secure Password Authentication (SPA)** (Ouvrir la session avec un mot de passe sécurisé).
 - **Server Information** (Informations serveur) : Entrez le nom de domaine CallPilot complet pour les serveurs de remise et d'envoi de courrier.
- 5 Cliquez sur **Next** (Suivant).
Un message vous demandant de confirmer les modifications s'affiche.
- 6 Cliquez sur **Finish** (Terminer).

Procédure de configuration de l'accès au carnet d'adresses CallPilot

- 1 Dans le menu **Tools** (Outils) sélectionnez **E-mail Accounts** (Comptes de messagerie).
L'assistant E-mail Accounts (Gestion des comptes de messagerie) s'affiche.
- 2 Sélectionnez **Add a new directory or address book** (Ajouter un nouvel annuaire ou carnet d'adresses) puis cliquez sur **Next** (Suivant).
- 3 Sélectionnez **Internet Directory Service (LDAP)** (Service d'annuaire Internet) puis cliquez sur **Next** (Suivant).
- 4 Dans le champ **Server Name** (Nom du serveur), entrez le nom de domaine CallPilot complet.
- 5 Cliquez sur **Next** (Suivant).
Un message vous demandant de confirmer les modifications s'affiche.
- 6 Cliquez sur **Finish** (Terminer).

Procédure de configuration du formatage du texte

- 1 Dans Outlook, à partir du menu **Tools** (Outils), cliquez sur **Options**.
- 2 Cliquez sur l'onglet **Mail Format** (Format du courrier).
- 3 Dans la section **Message Format** (Format du courrier), sélectionnez **Plain Text** (Texte brut).
- 4 Cliquez sur **OK**.

Configuration de l'application Novell GroupWise

La présente section donne un aperçu de l'intégration de GroupWise à l'application CallPilot. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon d'utiliser GroupWise pour traiter, configurer, ouvrir, supprimer et exécuter d'autres opérations CallPilot, reportez-vous au *Guide de référence abrégé de la Messagerie de bureau électronique du système CallPilot Mini ou CallPilot 150* ou à l'aide en ligne.



Remarque : Si le titulaire utilise l'application Novell GroupWise, l'application Windows Messaging 4.0 doit être installée sur l'ordinateur. C'est généralement le cas lorsque Windows est installé sur un ordinateur. Toutefois, si l'application Windows Messaging 4.0 n'est pas installée, l'installation de l'application GroupWise vous offre les options suivantes :

- installer le système Windows Messaging entièrement ;
- laisser le système Windows Messaging tel quel.

Installez entièrement le système Windows Messaging, même s'il est déjà installé. De cette façon, l'option GroupWise est disponible pendant l'installation de la Messagerie de bureau électronique.

Suppression de la mémoire de messages CallPilot

Lorsque vous installez la Messagerie de bureau électronique sur l'ordinateur d'un titulaire qui utilise l'application GroupWise, le dossier est ajouté à sa boîte vocale GroupWise.

Vous pouvez, ainsi que le titulaire, utiliser cette méthode pour supprimer la mémoire de messages CallPilot de l'application GroupWise.

Procédure de suppression de la mémoire de messages CallPilot

- 1 Cliquez sur le bouton **Start** (Démarrer) de Windows, amenez le pointeur de la souris sur **Settings** (Paramètres), puis cliquez sur **Control Panel** (Panneau de configuration). La fenêtre Panneau de configuration s'affiche.
- 2 Cliquez sur l'icône **Add/Remove Programs** (Ajout/suppression de programmes). La boîte de dialogue Propriétés de Ajout/suppression de programmes s'affiche.
- 3 Dans la liste, sélectionnez **CallPilot Desktop Messaging for Novell GroupWise** (Messagerie de bureau électronique CallPilot pour l'application Novell GroupWise).
- 4 Cliquez sur le bouton **OK**.

Procédure de configuration de l'application GroupWise pour la Messagerie de bureau électronique

- 1 Lancez l'application GroupWise.
- 2 Dans le menu **Tools** (Outils), cliquez sur **CallPilot**, amenez ensuite le pointeur de la souris sur **CallPilot Configuration** (Configuration CallPilot) et cliquez sur **CallPilot Configuration Menu** (Menu de configuration CallPilot).
La boîte de dialogue CallPilot Desktop Messaging (Messagerie de bureau électronique CallPilot) s'affiche.
- 3 Dans le champ **Server** (Serveur), entrez le nom ou l'adresse IP du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.
- 4 Dans le champ **SMTP/VPIM prefix** (Préfixe SMTP/VPIM), **entrez** le préfixe SMTP/VPIM de l'adresse du titulaire. Si la Messagerie réseau n'est pas activée, laissez ce champ vide. Si la Messagerie réseau est installée, entrez la valeur dans l'application CallPilot Manager, sur la page Digital Networking Properties (Propriétés du réseau numérique), dans le champ Local Prefix (Préfixe local).
- 5 Dans le champ **Mailbox** (Boîte vocale), entrez le numéro de boîte vocale du titulaire.
- 6 Au niveau de l'option **Check for new messages** (Automatically/Manually) (Vérification des nouveaux messages [automatiquement/manuellement]), sélectionnez **Manually** (Manuellement) si le titulaire utilise le RNIS ou l'accès commuté. Cette option permet de réduire les frais d'interurbain en évitant de vérifier continuellement les nouveaux messages sur le système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.
- 7 Sélectionnez **Include original message header when forwarding or replying** (Inclure l'en-tête de message d'origine lors d'un transfert ou d'une réponse). Des renseignements contenus dans l'en-tête sont ajoutés à chaque transfert ou réponse, de sorte que les messages de la Messagerie de bureau électronique soient conformes aux autres messages électroniques. Les titulaires peuvent désactiver cette fonction.
- 8 Cochez la case **Remember password** (Se souvenir du mot de passe) si le titulaire ne veut pas entrer le mot de passe chaque fois qu'il ouvre une session.
- 9 Cliquez sur l'onglet **Address Book** (Carnet d'adresses).
- 10 Dans le champ **Path** (Chemin d'accès), entrez l'emplacement du carnet d'adresses CallPilot.
- 11 À partir de la liste **Order** (Ordre), sélectionnez l'ordre d'affichage des noms dans le carnet d'adresses.
- 12 Sélectionnez **Remind me to download address book every __ day(s)** (Me rappeler de télécharger le carnet d'adresses tous les __ jours) si les titulaires veulent automatiquement télécharger des adresses à partir du système (valeur par défaut : tous les 20 jours). Les titulaires peuvent modifier le nombre de jours. Ne cochez pas cette case si les titulaires ne veulent pas télécharger le carnet d'adresses.
- 13 Pour télécharger le carnet d'adresses immédiatement, cliquez sur le bouton **Download now** (Télécharger maintenant). Les titulaires peuvent cliquer sur ce bouton lorsqu'ils veulent télécharger le carnet d'adresses.
- 14 Cliquez sur le bouton **Apply** (Valider).

- 15 Cliquez sur l'onglet **Audio** (Audio).
- 16 Cochez la case **Choose audio device before each audio session** (Sélection d'un périphérique audio avant chaque session audio) si le titulaire n'utilise pas le téléphone ou l'ordinateur pour écouter régulièrement ses messages.
- 17 Cochez la case **Download file before playing** (Télécharger le fichier avant la lecture) si le titulaire désire télécharger les messages avant de les écouter. Une fois que les messages ont été téléchargés, le titulaire peut écouter chaque message plusieurs fois sans délai et utiliser l'application GroupWise pour les transférer à un autre titulaire CallPilot.
- 18 À partir du paramètre **Audio device** (Périphérique audio), sélectionnez **Computer** (Ordinateur) ou **Telephone** (Téléphone) comme dispositif d'enregistrement et d'écoute de messages. Si vous sélectionnez **Telephone** (Téléphone), entrez un numéro de téléphone et cliquez sur **Add** (Ajouter). Tous les numéros de téléphone sont mis en mémoire, ce qui est utile si le titulaire écoute ou enregistre des messages à partir de plusieurs emplacements.
- 19 Cliquez sur le bouton **Apply** (Valider).
- 20 Cliquez sur l'onglet **Volume Control** (Réglage du volume).
- 21 Sélectionnez le haut-parleur et le microphone par défaut à partir de cet onglet. Le volume du microphone peut être modifié à partir de cette boîte de dialogue. Le titulaire peut modifier le volume et le réglage de volume du lecteur à partir de cette boîte de dialogue. Le volume sélectionné est utilisé pour des sessions ultérieures.
- 22 Cliquez sur **OK** pour sauvegarder vos modifications et fermer la boîte de dialogue.

Configuration de l'application Lotus Notes

Mise à jour de la base de données des messages

Dans Lotus Notes, la conception de la base de données des messages détermine quels messages apparaissent dans la liste de messages Lotus Notes. Vous pouvez utiliser deux méthodes pour mettre à jour la conception de la base de données pour la Messagerie de bureau électronique :

- **mise à jour automatique** : la base de données est mise à jour automatiquement lorsque vous installez la Messagerie de bureau électronique (recommandé) ;
- **mise à jour manuelle** : il faut mettre à jour la base de données manuellement après l'installation de la Messagerie de bureau électronique.

L'option de mise à jour automatique est recommandée. Elle constitue la meilleure configuration de stockage des messages. Elle est compatible avec les conceptions des bases de données personnalisées et ne nécessite pas de mises à jour manuelles de la conception des bases de données.

Mise à jour automatique de la base de données

Pour mettre à jour automatiquement la base de données des messages, sélectionnez l'option Update Lotus Notes Databases (Mise à jour des bases de données Lotus Notes) lorsque vous installez la Messagerie de bureau électronique. À la fin de l'installation, la Messagerie de bureau électronique est prête à être utilisée sans que la base de données des messages soit modifiée.

Lorsque vous utilisez cette méthode de mise à jour, Lotus Notes conserve les messages CallPilot dans un dossier distinct. Cette configuration permet aux utilisateurs d'accorder la priorité aux messages CallPilot puisqu'ils ne sont pas mélangés avec les courriers électroniques.

Mise à jour manuelle de la base de données

Vous devez mettre à jour manuellement la conception de la base de données si :

- le titulaire veut stocker les messages CallPilot dans la même boîte de réception que les courriers électroniques Lotus Notes ;
- la conception de la base de données du titulaire n'a pas été personnalisée et que le titulaire n'a pas l'intention de la personnaliser dans l'avenir ;
- vous connaissez bien la procédure de modification de la conception de la base de données Lotus Notes.

Pour effectuer une mise à jour manuelle, vous devez remplacer la conception de la base de données actuelle au moyen de la configuration CallPilot. Le remplacement de la conception de la base de données supprime toute personnalisation de la conception de la base de données actuelle.

Procédure de mise à jour manuelle de la conception de base de données des messages

- 1 Lancez l'application Lotus Notes.
- 2 Dans le menu **Help** (Aide), sélectionnez **About Notes Desktop** (Bureau électronique Notes). Prenez note de la version de l'application Lotus Notes.
- 3 Cliquez sur la base de données **Mail** (Courrier). La base de données des courriers contient le nom du titulaire et l'icône de l'enveloppe.
- 4 Dans le menu **File** (Fichier), cliquez sur **Database** (Base de données), puis sur **Replace Design** (Remplacer la conception).
La boîte de dialogue Replace Database Design (Remplacer la conception de la base de données) s'affiche.
- 5 Sélectionnez **Template Server** (Serveur de configuration).
La fenêtre Template Server (Serveur de configuration) s'affiche.
- 6 Sélectionnez **Local**, puis cliquez sur **OK**.
- 7 Cochez la case **Show advanced templates** (Afficher les configurations évoluées).
- 8 À partir de la liste, sélectionnez la version de messagerie CallPilot de l'application Lotus Notes que vous utilisez.
- 9 Cliquez sur **Replace** (Remplacer).
Un message demandant de confirmer la demande de modification de l'affichage de la base de données s'affiche.
- 10 Cliquez sur **Yes** (Oui).

Configuration du carnet d'adresses CallPilot dans le serveur Lotus Notes

Si vous voulez que les utilisateurs puissent accéder au carnet d'adresses à partir du serveur Notes, vous devez le configurer en conséquence. Pour installer une copie du carnet d'adresses CallPilot sur le serveur Notes, vous devez installer une base de données Lotus Notes vide (*callpilot.nsf*) sur le serveur et la remplir avec des données du carnet d'adresses CallPilot.

Mettez à jour régulièrement le carnet d'adresses sur le serveur Notes pour vous assurer que les renseignements sont exacts. Vous pouvez également configurer le serveur Lotus Notes de sorte qu'il mette à jour automatiquement le carnet d'adresses CallPilot au moyen de l'utilitaire de mise à jour automatique.

Procédure d'installation de la base de données CallPilot

- 1 Insérez le CD-ROM CallPilot dans le lecteur correspondant du serveur Lotus Notes.
- 2 À partir du répertoire du serveur, exécutez *setup.exe*.
Un fichier de la base de données Lotus Notes, appelé *callpilot.nsf*, est créé.

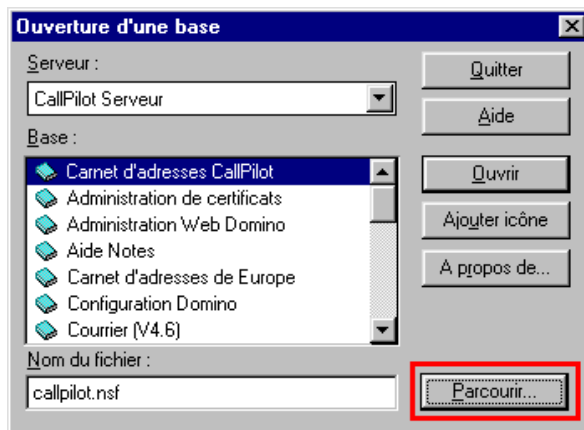
Procédure d'ajout de la base de données CallPilot à l'espace de travail Lotus Notes

- 1 À partir du serveur Lotus Notes, cliquez sur **File** (Fichier), amenez le pointeur de la souris sur **Database** (Base de données) et cliquez sur **Open** (Ouvrir).
La boîte de dialogue Open Database (Ouverture d'une base) s'affiche.
- 2 À partir de l'espace de travail du serveur, ouvrez une base de données Lotus Notes.



Remarque : Assurez-vous d'ouvrir la base de données à partir de l'espace de travail du serveur, et non en local.

- 3 Appuyez sur le bouton **Browse** (Parcourir) pour trouver le fichier callpilot.nsf dans le répertoire notes/data.



- 4 Sélectionnez le fichier callpilot.nsf et appuyez sur le bouton **Select** (Sélectionner).
- 5 Cliquez sur **Add Icon** (Ajouter une icône) pour ajouter l'icône à l'espace de travail du serveur. La nouvelle icône apparaît dans l'espace de travail du serveur Lotus Notes.
- 6 Cliquez deux fois sur l'icône pour ouvrir le carnet d'adresses.
- 7 Dans le menu **View** (Affichage), sélectionnez **CallPilot (People)** (CallPilot [personnes]).
- 8 Dans le menu **Actions**, sélectionnez **Download CallPilot Address Book** (Télécharger le carnet d'adresses CallPilot).
Pour télécharger le carnet d'adresses, vous devez connaître le mot de passe du gestionnaire du serveur Lotus Notes. Contactez le coordinateur de système pour obtenir le mot de passe.
- 9 Si l'option Download CallPilot Address Book (Télécharger le carnet d'adresses CallPilot) n'est pas disponible dans le menu Actions, effectuez les étapes suivantes :
 - a En mode Concepteur, ouvrez le fichier callpilot.nsf.
 - b Dans le menu **Actions**, sélectionnez **Download CallPilot Address Book** (Télécharger le carnet d'adresses CallPilot).
 - c Dans le menu **Edit** (Modifier), cliquez sur **Properties** (Propriétés).
La boîte de dialogue Properties (Propriétés) s'affiche.

- d Assurez-vous que la case **Hide Action if Formula is True** (Masquer les actions si la formule s'applique) est désélectionnée.
- e Fermez la boîte de dialogue Properties (Propriétés).

Configuration de la mise à jour automatique du carnet d'adresses CallPilot

Vous pouvez configurer le programme utilitaire de mise à jour automatique sous forme de tâche planifiée pour mettre à jour le carnet d'adresses CallPilot conservé sur le serveur Lotus Notes.

Procédure de configuration de la mise à jour automatique

- 1 Si ce n'est pas déjà fait, lancez le programme d'installation du serveur CallPilot.
- 2 Mettez à jour le carnet d'adresses CallPilot manuellement pour vous assurer qu'il n'y a aucun conflit. Pour télécharger manuellement le carnet d'adresses CallPilot, reportez-vous à la procédure décrite à la section intitulée « [Procédure de mise à jour manuelle de la conception de base de données des messages](#) » à la page 30.
- 3 Ouvrez l'application Public Address Book (Carnet d'adresses public).
- 4 Repérez le fichier **Folders and Views/Servers/Program** (Dossiers et vues/serveurs/programme).
- 5 Sélectionnez **Program** (Programme) et cliquez sur **Add Program** (Ajouter un programme). La fenêtre Program (Programme) s'affiche.
- 6 Dans le champ **Program name** (Nom du programme), entrez *nmlnadbk.exe*
- 7 Assurez-vous que la zone **Command line** (Ligne de commande) est vide.
- 8 Choisissez **Enabled** (Activé) pour l'option **Enabled/disabled** (activé/désactivé).
- 9 Sélectionnez l'heure et la fréquence d'utilisation de l'utilitaire.
- 10 Cliquez sur le bouton **Save** (Enregistrer) et fermez la boîte de dialogue. Lotus Notes met à jour le carnet d'adresses en fonction du programme précisé.

Configuration des clients de messagerie Internet

La Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot prend en charge les clients de messagerie suivants :

- Outlook Express
- Outlook en mode messagerie Internet
- Netscape Messenger
- Eudora Pro



Remarque : Vous devez au moins utiliser la version minimale prise en charge par le client de messagerie. Tout particulièrement, les versions de Netscape Messenger antérieures à 4.5 ne sont pas compatibles avec la Messagerie de bureau électronique de l'application CallPilot. Le coordinateur de système peut vous donner de plus amples renseignements sur la mise à niveau de votre client de messagerie Internet.

Pour configurer le client de messagerie Internet, vous devez disposer des éléments suivants :

- le nom de domaine complet (FQDN) ou l'adresse IP du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini ;
- le numéro de boîte vocale et le mot de passe CallPilot du titulaire ;
- le préfixe SMTP/VPIM du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini (si vous utilisez la Messagerie réseau, vous devez inclure ce préfixe). Entrez la valeur de la zone Local Prefix (Préfixe local) de la page Digital Networking Properties (Propriétés du réseau numérique) dans l'application CallPilot Manager.

Vous pouvez fournir ces renseignements aux titulaires si vous voulez qu'ils configurent le client.

Configuration de l'application Outlook Express ou Outlook en mode messagerie Internet

Si vous utilisez Microsoft Outlook Express ou Outlook comme client de courrier électronique, suivez les procédures suivantes.

Procédure de configuration du compte IMAP dans l'application Outlook ou Outlook Express

- 1 Lancez l'application Outlook.
- 2 Dans le menu **Tools** (Outils), sélectionnez **Accounts** (Comptes). L'écran Internet Accounts (Comptes Internet) s'affiche.
- 3 Sélectionnez le menu **Add** (Ajouter), puis cliquez sur l'option **Mail** (Courrier). L'assistant Internet Connection Wizard (Connexion Internet) est lancé.
- 4 Dans le champ **Display name** (Afficher le nom), entrez votre nom.

- 5 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Internet Connection Wizard — Internet E-mail Address (Assistant Connexion Internet — adresse électronique Internet) s'affiche.
- 6 Dans le champ **E-mail address** (Adresse électronique), entrez l'adresse de courrier électronique CallPilot du titulaire, sous la forme suivante.

<préfixe SMTP/VPIM><numéro de boîte vocale>@<système CallPilot Mini ou CallPilot 150 local>.
Par exemple : 14165556003@voiceserver.ca.result.com, où :
 - 1416555 est le préfixe SMTP/VPIM (si vous utilisez la Messagerie réseau, vous devez inclure ce préfixe) ;
 - 6003 est le numéro de boîte vocale CallPilot ;
 - l'adresse voiceserver.ca.result.com est le nom de domaine complet (FQDN) du système CallPilot Mini ou CallPilot 150. Si votre réseau n'utilise pas de DNS, entrez <nom d'hôte>.localdomain comme FQDN (où le nom d'hôte correspond à celui du système CallPilot Mini ou CallPilot 150)
ou
si vous utilisez un environnement DNS au lieu d'un environnement FQDN, entrez l'adresse IP de l'application CallPilot.
- 7 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran E-Mail Server Names (Noms des serveurs de messagerie) s'affiche.
- 8 À partir de la zone de liste, sélectionnez **IMAP** comme type de serveur de messagerie.
- 9 Dans le champ **Incoming mail server** (Serveur de réception du courrier), entrez votre FQDN ou, si vous n'utilisez pas un environnement DNS, entrez l'adresse IP de l'application CallPilot.
- 10 Dans le champ **Outgoing mail server** (Serveur d'envoi du courrier), entrez votre FQDN ou, si vous n'utilisez pas un environnement DNS, entrez l'adresse IP de l'application CallPilot.
- 11 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Internet Mail Logon (Accès à la messagerie Internet) apparaît avec le nom de compte IMAP du titulaire.
- 12 Dans la zone **Password** (Mot de passe), entrez le numéro de boîte vocale CallPilot du titulaire. Ne cochez pas la case Log on using Secure Password Authentication (SPA) (Ouvrir la session avec un mot de passe sécurisé).
- 13 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Internet Connection Wizard — Internet Mail Logon (Assistant connexion Internet — Accès à la messagerie Internet) s'affiche.
- 14 Dans le champ **Account name** (Nom du compte), entrez le préfix SMTP/VPIM et le numéro de boîte vocale du titulaire.
- 15 Dans le champ **Password** (Mot de passe), entrez le numéro de boîte vocale du titulaire.
- 16 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Internet Connection Wizard — Congratulations (Assistant Connexion Internet — Félicitations) s'affiche.

- 17 Cliquez sur le bouton **Finish** (Terminer) et fermez l'écran Internet Accounts (Comptes Internet).
Un message vous demandant de télécharger les dossiers à partir du serveur de messagerie que vous avez ajouté s'affiche.
- 18 Sélectionnez le bouton **Yes** (Oui) pour télécharger la liste de dossier du compte IMAP que vous venez de créer,
ou
sélectionnez le bouton **No** (Non) si vous ne voulez pas télécharger la liste de dossiers pour le moment.
Conseil : Pour apporter des modifications à votre nouveau compte IMAP, sélectionnez le nom du compte et cliquez sur Properties (Propriétés) pour afficher la page Properties (Propriétés).
- 19 Cliquez sur le bouton **OK**.

Procédure de configuration d'un service d'annuaire LDAP pour l'application Outlook Express ou Outlook

- 1 Lancez l'application Outlook.
- 2 Dans le menu **Tools** (Outils), sélectionnez **Accounts** (Comptes).
L'écran Internet Accounts (Comptes Internet) s'affiche.
- 3 Cliquez sur l'onglet **Directory Service** (Service d'annuaire).
- 4 Cliquez sur le bouton **Add** (Ajouter) et cliquez sur **Directory Service** (Service d'annuaire).
L'assistant Internet Connection (connexion Internet) est lancé.
- 5 Dans la zone **Internet directory (LDAP) server** (Serveur d'annuaire Internet), entrez le FQDN ou l'adresse IP du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.
Ne cochez pas la case My LDAP server requires me to log on (Mon serveur LDAP nécessite une ouverture de session).
- 6 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Internet Connection Wizard — Check E-mail Addresses (Assistant Connexion Internet — vérification des adresses électroniques) s'affiche.
- 7 Si le titulaire veut vérifier des adresses dans l'annuaire LDAP CallPilot lorsqu'il envoie des messages, sélectionnez **Yes** (Oui).
- 8 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran Internet Connection Wizard — Congratulations (Assistant Connexion Internet — Félicitations) s'affiche.
- 9 Cliquez sur le bouton **Finish** (Terminer).
L'écran Internet Accounts (Comptes Internet) s'affiche.
- 10 Cliquez sur le bouton **Properties** (Propriétés), puis sur l'onglet **Advanced** (Avancé).
- 11 Si le réseau est lent, déplacez le curseur situé sous **Search timeout** (Délai d'attente pour la recherche) vers **Long** pour augmenter le délai d'attente.

- 12 Si le titulaire prévoit de faire des recherches dans l'annuaire pour trouver plus de correspondances que le nombre indiqué, augmentez le nombre dans la zone **Maximum number of matches to return** (Nombre maximal de correspondances à trouver).
- 13 Dans le champ **Search base** (Rechercher dans la base), entrez la base de recherche de l'annuaire CallPilot.
La base de recherche est *ou=users,ou=callpilot*.
- 14 Cliquez sur le bouton **OK**.
L'écran Internet Accounts (Comptes Internet) s'affiche de nouveau.
- 15 Si le titulaire veut vérifier des adresses dans l'annuaire LDAP CallPilot lorsqu'il envoie des messages, cliquez sur le bouton **Set Order** (Définir l'ordre). L'écran Directory Services Order (Ordre du service d'annuaire) s'affiche. Utilisez, si besoin est, les boutons **Move Up** (Déplacer vers le haut) ou **Move Down** (Déplacer vers le bas) pour mettre l'annuaire LDAP CallPilot dans l'ordre de recherche.
- 16 Cliquez sur le bouton **OK**.
L'écran Internet Accounts (Comptes Internet) s'affiche.
- 17 Cliquez sur le bouton **Close** (Fermer).

Procédure de configuration des paramètres spéciaux de l'application Outlook Express ou Outlook en mode messagerie Internet

- 1 Sélectionnez les paramètres en fonction du type d'application Outlook utilisée par le titulaire.
 - Si le titulaire utilise l'application Outlook Express, effectuez les étapes suivantes :
 - a Dans le menu **Tools** (Outils), cliquez sur **Options**.
L'écran Options s'affiche.
 - b Cliquez sur l'onglet **Send** (Envoi).
 - c Dans le champ **Mail sending format** (Format d'envoi de courrier), sélectionnez **Plain Text** (Texte brut).
 - d Cliquez sur le bouton **Plain Text Settings** (Paramètres de texte brut).
L'écran Plain Text Settings (Paramètres de texte brut) s'affiche.
 - e Dans la zone **Message format** (Format du message), sélectionnez **MIME**.
 - f À partir de la liste **Encode text using** (Coder le texte en utilisant), sélectionnez **None** (Aucun).
 - g Cliquez sur le bouton **OK**.
 - h Cliquez sur le bouton **OK**.

- Si le titulaire utilise l'application Outlook 98, effectuez les étapes suivantes :
 - a** Dans le menu **Tools** (Outils), cliquez sur **Options**.
 - b** Cliquez sur l'onglet **Mail Format** (Format du courrier).
 - c** Dans le champ **Send in this messages format** (Envoyer dans ce format), sélectionnez **Plain Text** (Texte brut).
 - d** Cliquez sur le bouton **OK**.
- 2** Si le titulaire utilise des adresses de l'annuaire LDAP CallPilot dans son carnet d'adresses personnel de l'application Outlook Express ou Outlook 98, effectuez les étapes suivantes :
 - Dans le carnet d'adresses, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom du destinataire.
 - Sélectionnez **Properties** (Propriétés), puis cliquez sur l'onglet **Name** (Nom). L'écran Properties (Propriétés) s'affiche.
 - Cochez la case **Send E-Mail using plain text only** (Envoyer un courrier électronique en texte brut uniquement).
 - Cliquez sur OK.

Procédure de vérification du compte IMAP Outlook Express ou Outlook en mode messagerie Internet

- 1** Utilisez un téléphone pour accéder à votre boîte vocale CallPilot.
- 2** Composez un message vocal fictif et envoyez-le au titulaire.
- 3** Le titulaire doit vérifier que le message apparaît dans sa boîte de réception.

Configuration de Netscape Messenger 4.x

Si l'utilisateur utilise la version 4.x de Netscape Messenger comme client de messagerie, exécutez les procédures suivantes. Si l'utilisateur utilise Netscape Messenger 6.2, reportez-vous à la section intitulée « [Configuration de l'application Netscape Messenger 6.2](#) » à la page 41.

Remarques :

- Si le titulaire utilise l'application Netscape avec POP comme courrier électronique, vous ne pouvez pas configurer le protocole IMAP avec Netscape en même temps. Vous devez configurer un autre profil de titulaire Netscape.
- Si le titulaire utilise l'application Netscape pour le courrier électronique, l'application Netscape ne peut être configurée pour envoyer des messages à l'application CallPilot, étant donné qu'un seul serveur SMTP peut être configuré. Vous devez configurer un autre profil de titulaire Netscape.
- Vous devez utiliser la version 4.5 de Netscape Messenger ou une version ultérieure. Les versions de Netscape Messenger antérieures à 4.5 ne sont pas compatibles avec la Messagerie de bureau électronique CallPilot.

Procédure de configuration d'un compte IMAP dans l'application Netscape Messenger

- 1 Lancez l'application Netscape Messenger.
- 2 À partir du menu **Edit** (Modifier), cliquez sur **Preferences** (Préférences).
- 3 À partir de la catégorie **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion), sélectionnez **Identity** (Identité).
L'écran Preferences (Préférences) s'affiche.
- 4 Dans le champ **Your name** (Votre nom), entrez le nom du titulaire.
- 5 Dans le champ **Email address** (Adresse électronique), entrez l'adresse de courrier électronique du titulaire, sous la forme suivante.
<préfixe SMTP/VPIM><numéro de boîte vocale>@<système CallPilot Mini ou CallPilot 150 local>.

Par exemple : 198887002@voiceuser.factor.com, où :

- 19888 correspond au préfixe SMTP/VPIM ;
 - 7002 est le numéro de boîte vocale CallPilot du titulaire ;
 - l'adresse voiceuser.factor.com est le FQDN du système CallPilot Mini ou CallPilot 150. Si votre réseau n'utilise pas de DNS, entrez <nom d'hôte>.localdomain comme FQDN (où le nom d'hôte correspond à celui du système CallPilot Mini ou CallPilot 150).
- 6 À partir de la catégorie **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion), sélectionnez **Mail Servers** (Serveurs de messagerie).
L'écran Preferences (Préférences) s'affiche.

- 7 Cliquez sur le bouton **Add** (Ajouter).
La boîte de dialogue Mail Servers Properties (Propriétés des serveurs de messagerie) et l'onglet General (Général) s'affichent.
- 8 Dans le champ **Server Name** (Nom du serveur), entrez le FQDN du système CallPilot Mini ou CallPilot 150.
- 9 Dans le champ **User Name** (Nom d'utilisateur), entrez la partie de l'adresse de courrier électronique CallPilot du titulaire qui précède le symbole @.
- 10 Dans le champ **Check for mail every ___ minutes** (Vérifier l'arrivée de nouveaux messages toutes les ___ minutes), déterminez à quelle fréquence Netscape Messenger doit vérifier l'arrivée des nouveaux messages.
- 11 Cliquez sur l'onglet **IMAP**.
- 12 Dans le champ **When I delete a message** (Lors de la suppression d'un message), sélectionnez **Mark it as deleted** (Le marquer comme supprimé).
- 13 Cochez la case **Clean up ("Expunge") Inbox on exit** (Nettoyer la corbeille d'arrivée en quittant).
- 14 Cliquez sur le bouton **OK**.
Vous revenez à l'écran Mail Servers (Serveurs de messagerie).
- 15 Dans le champ **Outgoing mail (SMTP) server** (Serveur d'envoi du courrier), entrez le FQDN ou l'adresse IP du système CallPilot Mini ou CallPilot 150.
- 16 Dans le champ **Outgoing mail server user name** (Nom d'utilisateur du serveur d'envoi du courrier), entrez le FQDN ou l'adresse IP du système CallPilot Mini ou CallPilot 150.
- 17 À partir de la catégorie **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion), sélectionnez **Addressing** (Adressage).
- 18 Dans le champ **Pinpoint Addressing** (Localiser adressage), sélectionnez **Address Books** (Carnets d'adresses) et **Directory Server** (Serveur d'annuaire).
- 19 À partir de la catégorie **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion), sélectionnez **Messages** (Messages).
- 20 À partir de la liste **By default, forward messages** (Par défaut, retransmettre les messages), sélectionnez **As Attachment** (En tant que pièce jointe).
- 21 Dans le champ **Send messages that use 8-bit characters** (Envoyer les messages qui utilisent des caractères 8 bits), sélectionnez **Using the "quoted printable" MIME encoding** (Utilisation du codage MIME « imprimable entre guillemets »).
- 22 À partir de la catégorie **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion), sélectionnez **Copies and Folders** (Copies et dossiers), et assurez-vous qu'aucune case n'est cochée.
- 23 À partir de la catégorie **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion), sélectionnez **Formatting** (Formatage).
- 24 Dans le champ **Message formatting** (Formatage des messages), sélectionnez **Use the plain text editor to compose messages** (Utiliser l'éditeur de texte brut pour composer des messages).

- 25 À partir de la catégorie **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion), sélectionnez **Return Receipts** (Accusé de réception).
- 26 Dans le champ **If I request a receipt when sending a message, I want** (Si je demande un accusé de réception lors de l'envoi d'un message, je veux), sélectionnez **A delivery receipt from the receiving server (DSN)** (Un accusé de réception du serveur de réception).
- 27 Dans le champ **When a receipt arrives** (À l'arrivée d'un accusé de réception), sélectionnez **Leave it in my Inbox** (Laisser le message dans ma corbeille d'arrivée).
- 28 Cliquez sur le bouton **OK**.

Procédure de configuration d'un service d'annuaire LDAP pour l'application Netscape Messenger

- 1 Lancez l'application Netscape Messenger.
- 2 Dans le menu **Communicator** (Communicateur), sélectionnez **Address Book** (Carnet d'adresses).
L'écran Address Book (Carnet d'adresses) s'affiche.
- 3 Dans le menu **File** (Fichier), sélectionnez **New Directory** (Nouvel annuaire).
L'écran Directory Server Property (Propriétés de serveur d'annuaire) s'affiche.
- 4 Dans le champ **Description**, entrez un nom descriptif pour le service d'annuaire CallPilot du titulaire.
- 5 Dans le champ **LDAP server** (Serveur LDAP), entrez le FQDN du système CallPilot Mini ou CallPilot 150.
- 6 Dans le champ **Search Root** (Base de recherche), entrez la base de recherche.
Utilisez la base de recherche *ou=users,ou=callpilot*.
- 7 Cliquez sur le bouton **OK**.
- 8 Reportez-vous à la section intitulée « [Procédure de vérification du compte IMAP de l'application Netscape Messenger](#) » à la page 43 pour vérifier le compte IMAP.

Configuration de l'application Netscape Messenger 6.2

Si l'utilisateur utilise la version 6.2 de Netscape Messenger comme client de messagerie, exécutez les procédures suivantes. Si l'utilisateur utilise la version 4 de Netscape Messenger, reportez-vous à la section intitulée « [Configuration de Netscape Messenger 4.x](#) » à la page 38.

Remarques :

- Si le titulaire utilise l'application Netscape avec POP comme courrier électronique, vous ne pouvez pas configurer le protocole IMAP avec Netscape en même temps. Vous devez configurer un autre profil de titulaire Netscape.
- Si le titulaire utilise l'application Netscape pour le courrier électronique, Netscape ne peut être configurée pour envoyer des messages à l'application CallPilot, étant donné qu'un seul serveur SMTP peut être configuré. Vous devez configurer un autre profil de titulaire Netscape.

Procédure de configuration d'un compte IMAP dans l'application Netscape Messenger

- 1 Lancez l'application Netscape Messenger.
- 2 Dans le menu **Tasks** (Tâches), sélectionnez **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion).
Si aucun compte de courrier électronique n'est configuré, l'assistant de comptes s'affiche. Si l'assistant de comptes s'affiche, passez à l'étape 4. Sinon, la fenêtre Mail & Newsgroups (Courrier et groupes de discussion) s'affiche.
- 3 Dans le menu **File** (Fichier), sélectionnez **New** (Nouveau), puis cliquez sur **Account** (Compte).
- 4 Sélectionnez le fournisseur de services Internet ou de services de messagerie, puis cliquez sur le bouton **Next** (suivant).
- 5 Dans le champ **Your name** (Votre nom), entrez le nom du titulaire.
- 6 Dans le champ **Email address** (Adresse électronique), entrez l'adresse de courrier électronique du titulaire, sous la forme suivante.

<préfixe SMTP/VPIM><numéro de boîte vocale>@<système CallPilot Mini/CallPilot 150 local>.

Par exemple : 198887002@voiceuser.factor.com, où :
 - 19888 correspondant au préfixe SMTP/VPIM ;
 - 7002 est le numéro de boîte vocale CallPilot du titulaire ;
 - l'adresse voiceuser.factor.com est le FQDN du système CallPilot Mini/CallPilot 150. Si votre réseau n'utilise pas de DNS, entrez <nom d'hôte>.localdomain comme FQDN (où le nom d'hôte correspond à celui du système CallPilot Mini/CallPilot 150).
- 7 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
La page Server Information (Informations serveur) s'affiche.
- 8 Dans le champ **Incoming Server** (Serveur de réception), sélectionnez **IMAP**.

- 9 Dans le champ **Server Name** (Nom du serveur), entrez le FQDN du système CallPilot Mini ou CallPilot 150. Si votre réseau n'est pas doté d'un DNS, entrez l'adresse IP (sous la forme N.N.N.N) au lieu du FQDN.
- 10 Dans la zone **Outgoing Server (SMTP)** (Serveur d'envoi), dans le champ **Server Name** (Nom du serveur), entrez le FQDN du système CallPilot Mini ou CallPilot 150. Si votre réseau n'est pas doté d'un DNS, entrez l'adresse IP au lieu du FQDN.
- 11 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
La page User Name (Nom de l'utilisateur) indique le numéro de boîte vocale du titulaire (la partie de l'adresse électronique CallPilot du titulaire qui précède le symbole @).
- 12 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
La page Account Name (Nom du compte) s'affiche.
- 13 Entrez un nom pour la boîte vocale CallPilot afin d'aider l'utilisateur à l'identifier dans l'application Netscape Mail.
- 14 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
La page Congratulations (Félicitations) s'affiche.
- 15 Vérifiez vos données de boîte vocale CallPilot et cliquez sur le bouton **Finish** (Terminer).
- 16 Dans le menu **Edit** (Modifier), sélectionnez **Mail & Newsgroups Account Settings** (Paramètres du compte du courrier et des groupes de discussion).
- 17 Dans le panneau **Server Settings** (Paramètres du serveur), sélectionnez **Check for new messages every 10 minutes** (Vérifier les nouveaux messages toutes les 10 minutes) et changez la durée de 10 minutes à 1 minute.
- 18 Dans le champ **When I delete a message** (Lors de la suppression d'un message), sélectionnez **Move it to the Trash folder to Mark it as deleted** (Le déplacer dans la corbeille et le marquer comme supprimé).
- 19 Assurez-vous de cocher la case **Clean up ("Expunge") Inbox on Exit** (Nettoyer la corbeille d'arrivée en quittant).
- 20 Dans la zone **Copy and Folder Settings** (Paramètres des copies et des dossiers), à partir du paramètre **"Sent" folder on:** (Dossier envoyé le :) sélectionnez **Local Folders** (Dossiers locaux).
- 21 À partir du paramètre **"Drafts" folder on:** (Dossiers brouillons) sélectionnez **Local Folders** (Dossiers locaux).
- 22 À partir du paramètre **"Templates" folder on:** (Dossier modèles), sélectionnez **Local Folders** (Dossiers locaux).
- 23 Cliquez sur le bouton **OK**.

Procédure de configuration d'un service d'annuaire LDAP pour l'application Netscape Messenger

- 1 À partir du menu **Edit** (Modifier), cliquez sur **Preferences** (Préférences).
- 2 Cliquez deux fois sur l'icône **Mail & Newsgroups** (Courrier et groupes de discussion).
- 3 Dans la zone **Addressing** (Adressage), sélectionnez **Directory Server** (Serveur d'annuaire). Cliquez sur le bouton **Edit Directories** (Modification des annuaires). La fenêtre LDAP Directory Servers (Serveur d'annuaire LDAP) s'affiche.
- 4 Cliquez sur le bouton **Add** (Ajouter). L'écran Directory Server Properties (Propriétés de serveur d'annuaire) s'affiche.
- 5 Dans le champ **Name** (Nom), entrez le FQDN du système CallPilot Mini ou CallPilot 150. Si votre réseau n'est pas doté d'un DNS, entrez l'adresse IP (sous la forme N.N.N.N) au lieu du FQDN.
- 6 Dans le champ **Hostname** (Nom de l'hôte), entrez le nom d'hôte du système CallPilot Mini ou CallPilot 150 ou un autre identificateur unique.
- 7 Dans le champ **Base DN** (Nom unique de base), entrez la chaîne *ou=users,ou=callpilot* et cliquez sur le bouton **OK**.
- 8 Cliquez sur le bouton **OK** pour fermer la fenêtre LDAP Directory Servers (Serveurs d'annuaire LDAP).
- 9 Reportez-vous à la section intitulée « [Procédure de vérification du compte IMAP de l'application Netscape Messenger](#) » à la page 43 pour vérifier le compte IMAP.

Procédure de vérification du compte IMAP de l'application Netscape Messenger

- 1 Utilisez un téléphone pour accéder à votre boîte vocale CallPilot.
- 2 Composez un message vocal fictif et envoyez-le au titulaire.
- 3 Assurez-vous que le titulaire vérifie si le message apparaît dans l'application Netscape Messenger.

Configuration de l'application Eudora Pro

Pour modifier la configuration une fois qu'elle est terminée, cliquez sur le menu **Tools** (Outils) et sélectionnez **Options** pour afficher l'écran de configuration.

Procédure de configuration d'un compte IMAP dans l'application Eudora Pro

- 1 Cliquez deux fois sur l'icône **Eudora Pro**.
L'écran New Account Wizard — Welcome to Eudora Pro! (Assistant Nouveau compte — Bienvenue dans Eudora Pro !) s'affiche.
- 2 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran New Account Wizard — Account Settings (Assistant Nouveau compte — Paramètres du compte) s'affiche.



Remarque : Si vous avez un autre compte IMAP qui vous permet d'accéder à votre boîte vocale CallPilot, vous pouvez importer les paramètres. Cette configuration suppose que le compte IMAP de l'application Eudora est une nouvelle configuration.

- 3 Dans le champ **Would you like to** (Souhaitez-vous), sélectionnez **Create a brand new email account** (Créer un nouveau compte de messagerie).
- 4 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran New Account Wizard — Personal Information (Assistant Nouveau compte — Informations personnelles) s'affiche.
- 5 Dans le champ **Your Name** (Votre nom), entrez le nom du titulaire.
- 6 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran New Account Wizard — E-Mail Address (Assistant Nouveau compte — Adresse électronique) s'affiche.
- 7 Dans le champ **E-mail Address** (Adresse électronique), entrez l'adresse de courrier électronique CallPilot du titulaire.

Entrez l'adresse de courrier électronique du titulaire sous la forme suivante.

<préfixe SMTP/VPIM><numéro de boîte vocale>@<système CallPilot Mini ou CallPilot 150 local>.

Par exemple : 14164067001@voiceuser.factor.com, où :

- 1416406 correspondant au préfixe SMTP/VPIM ;
- 7001 est le numéro de boîte vocale CallPilot du titulaire ;
- l'adresse voiceuser.factor.com est le FQDN du système CallPilot Mini ou CallPilot 150. Si votre réseau n'utilise pas de DNS, entrez <nom d'hôte>.localdomain comme FQDN (où le nom d'hôte correspond à celui du système CallPilot Mini ou CallPilot 150).

- 8 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran New Account Wizard — Logon Name (Assistant Nouveau compte — Utilisateur) s'affiche.
- 9 Assurez-vous que le champ **Logon Name** (Utilisateur) contient la partie de l'adresse de courrier électronique CallPilot du titulaire qui suit le symbole @ et cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran New Account Wizard — Incoming E-Mail Server (Assistant Nouveau compte — Serveur de réception) s'affiche.
- 10 Assurez-vous que le champ **Incoming Server** (Serveur de réception) contient le FQDN du système CallPilot Mini ou CallPilot 150.
- 11 Dans le champ **Please choose whether the server for your incoming mail uses POP or IMAP** (Indiquez si le serveur de réception utilise POP ou IMAP), sélectionnez **IMAP** et cliquez sur le bouton **Next** (Suivant).
L'écran New Account Wizard — IMAP Location Prefix (Assistant Nouveau compte — Préfixe d'emplacement IMAP) s'affiche.
- 12 Cliquez sur le bouton **Next** (Suivant) sans entrer de préfixe d'emplacement.
L'écran New Account Wizard — Outgoing E-Mail Server (Assistant Nouveau compte — Serveur d'envoi) s'affiche.
- 13 Assurez-vous que le champ **Outgoing Server** (Serveur d'envoi) contient le FQDN ou l'adresse IP du système CallPilot Mini ou CallPilot 150 et cliquez ensuite sur le bouton **Next** (Suivant).
- 14 Cliquez sur le bouton **Finish** (Terminer).
- 15 Dans la barre de menus **Tools** (Outils), cliquez sur **Options**.
- 16 Sous l'option **Category** (Catégorie), cliquez sur l'icône **Attachments** (Pièces jointes).
L'écran Options s'affiche.
- 17 Dans le champ **Encoding method** (Méthode de codage), sélectionnez **MIME**.
- 18 Sous l'option **Category** (Catégorie), cliquez sur l'icône **Styled Text** (Texte formaté).
- 19 Dans le champ **When sending mail with styled text (HTML)** (Lors de l'envoi de texte formaté), sélectionnez **Send plain text only** (Envoyer du texte brut uniquement).
- 20 Cliquez sur le bouton **OK**.
Vous revenez à la fenêtre principale.

Procédure de configuration d'un service d'annuaire LDAP pour l'application Eudora Pro

- 1 Lancez l'application Eudora Pro.
- 2 Dans le menu **Tools** (Outils), cliquez sur **Directory Services** (Service d'annuaire).
- 3 Dans le champ **Protocols** (Protocoles), sélectionnez **LDAP**.
- 4 Cliquez sur le bouton **New Database** (Nouvelle base de données).
L'écran **Modify Database** (Modifier la base de données) s'affiche.
- 5 Cliquez sur l'onglet **Network** (Réseau).
- 6 Dans le premier champ, entrez un nom descriptif pour le service d'annuaire CallPilot.
- 7 Dans le champ **Host Name** (Nom d'hôte), entrez le FQDN ou l'adresse IP du système CallPilot Mini ou CallPilot 150.
- 8 Cliquez sur l'onglet **Search Options** (Options de recherche).
- 9 Si le réseau est lent, déplacez le curseur situé sous **Search timeout** (Délai d'attente pour la recherche) vers **Long** pour augmenter le délai d'attente.
- 10 Dans le champ **Search base** (Rechercher dans la base), entrez la base de recherche de l'annuaire CallPilot. La base de recherche est *ou=users,ou=callpilot*.
- 11 Cliquez sur le bouton **OK**.
Vous revenez à l'écran **Directory Services** (Service d'annuaire).

Procédure de vérification du compte IMAP de l'application Eudora Pro

- 1 Utilisez un téléphone pour accéder à votre boîte vocale CallPilot.
- 2 Composez un message vocal fictif et envoyez-le au titulaire.
- 3 Le titulaire doit s'assurer que le message apparaît dans le client Eudora Pro.

Chapitre 4

Dépannage

Le présent chapitre aborde les sujets suivants :

- [Dépannage au cours de l'installation](#)
- [Dépannage des problèmes lors de l'ouverture de session](#)
- [Dépannage des problèmes de l'application Outlook 2002](#)
- [Dépannage des problèmes lors de l'ouverture de session Lotus Notes](#)
- [Dépannage après une ouverture de session](#)
- [Utilisation de l'aide en ligne de la Messagerie de bureau électronique](#)
- [Utilisation des outils d'assistance de la Messagerie de bureau électronique](#)
- [Utilisation de l'application CPTrace](#)

Le présent chapitre décrit les problèmes liés à la Messagerie de bureau électronique que les titulaires de boîte vocale peuvent rencontrer. Les renseignements relatifs au dépannage sont divisés en problèmes et solutions possibles. Selon les connaissances des titulaires, vous pouvez leur demander d'effectuer certaines procédures de dépannage.

Si la solution proposée ne résout pas le problème, contactez votre représentant Nortel Networks.

Les problèmes décrits dans ce chapitre s'appliquent à tous les clients, sauf mention contraire. Effectuez les solutions possibles à partir de l'ordinateur de bureau ou, le cas échéant, à partir du système CallPilot Mini ou de l'application CallPilot Manager.

Dépannage au cours de l'installation

Avant de commencer l'installation de la Messagerie de bureau électronique pour Microsoft Outlook, GroupWise ou Lotus Notes, vérifiez les éléments suivants :

- le numéro de boîte vocale CallPilot du titulaire ;
- le nom de domaine complet ou l'adresse IP du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini ;
- le préfixe SMTP/VPIM du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.



Remarque : Avant d'installer la Messagerie de bureau électronique, assurez-vous que le client intégré (Microsoft Outlook, GroupWise ou Lotus Notes) fonctionne correctement.

Procédure d'obtention du numéro de version de la Messagerie de bureau électronique

- 1 Si le titulaire ne peut pas ouvrir de session, et si vous avez besoin du numéro de version CallPilot localisez le fichier windows\system\nmdcva.exe.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le fichier et sélectionnez **Properties** (Propriétés). La page Properties (Propriétés) s'affiche.
- 3 Cliquez sur l'onglet **Version**.
Le numéro de version de la Messagerie de bureau électronique est affiché.

Client de messagerie par défaut de l'application Microsoft Outlook

Le message d'erreur suivant s'affiche lorsque vous installez la Messagerie de bureau électronique :
Either Outlook is not the default mail client or there is no default mail client to fulfill the current request. (Outlook n'est pas le client de messagerie par défaut ou aucun client de messagerie par défaut ne peut répondre à la demande actuelle). Si l'application Outlook est installée sur l'ordinateur du titulaire et que ce dernier ne veut pas l'application Outlook comme client de messagerie par défaut, il peut modifier le client une fois la Messagerie de bureau électronique installée.

Procédure de définition de l'application Outlook comme client de messagerie par défaut

- 1 Cliquez sur le bouton **Start** (Démarrer) de Windows, amenez le pointeur de la souris sur **Settings** (Paramètres), puis cliquez sur **Control Panel** (Panneau de configuration). La fenêtre Panneau de configuration s'affiche.
- 2 Cliquez deux fois sur l'icône **Internet Options** (Options Internet). La boîte de dialogue Propriétés s'affiche.
- 3 Cliquez sur l'onglet **Programs** (Programmes).
- 4 Dans le champ **E-Mail** (Courrier), sélectionnez **Microsoft Outlook**.
- 5 Cliquez sur le bouton **OK**.

Aucune autorisation pour l'exécution de l'opération

Les titulaires doivent avoir le contrôle d'accès du gestionnaire ou du concepteur de la base de données des messages pour installer la Messagerie de bureau électronique de l'application Lotus Notes. Le coordinateur de l'application Lotus Notes définit cette option sur le serveur de chaque titulaire. L'accès par défaut est Manager (gestionnaire).

Procédure de définition du niveau de contrôle d'accès d'un titulaire

- 1 À partir de la base de données des messages du titulaire Lotus Notes, cliquez sur **File** (Fichier), sur **Database** (Base de données) et sur **Access Control** (Contrôle d'accès).
- 2 Cliquez sur le nom du titulaire dans la liste affichée.
Le niveau de contrôle d'accès du titulaire apparaît dans la zone Access (Accès). Les choix possibles sont : Manager (Gestionnaire), Designer (Concepteur), Editor (Éditeur), Author (Auteur), Reader (Lecteur), Depositor (Dépositaire) et No Access (Aucun accès).
Le titulaire ne peut installer la Messagerie de bureau électronique que si l'option Manager (Gestionnaire) ou Designer (Concepteur) est affichée.
- 3 Si l'option Manager (Gestionnaire) ou Designer (Concepteur) n'est pas sélectionnée :
 - vous devez temporairement affecter un accès Manager (Gestionnaire) ou (Concepteur) au titulaire,
 - ou
 - le coordinateur de l'application Lotus Notes doit mettre à jour manuellement la base de données des messages à partir du serveur pour chaque titulaire ayant besoin d'accéder à l'application CallPilot.

Cette mise à jour crée une nouvelle fenêtre, Messagerie de bureau électronique CallPilot, dans l'application Lotus Notes.

Procédure de mise à jour d'une base de données des messages du titulaire CallPilot à partir du serveur

- 1 Installez la Messagerie de bureau électronique CallPilot sur l'ordinateur serveur Lotus Notes en exécutant le **Server** (Serveur), **setup.exe**.
- 2 Lancez **Update database design** (Mise à jour de la conception de la base de données).
- 3 Pour repérer le programme de mise à jour de la conception de la base de données, cliquez sur **Start** (Démarrer), amenez le pointeur de la souris sur **Programs** (Programmes), puis sur **Nortel CallPilot Desktop** (Bureau électronique CallPilot de Nortel) et cliquez sur **Update database design** (Mettre à jour la conception de la base de données).
- 4 À partir de **Update CallPilot Mail databases** (Mettre à jour les bases de données des messages CallPilot), sélectionnez **Add CallPilot components** (Ajouter des composants CallPilot) ou **Remove CallPilot components** (Supprimer des composants CallPilot).
- 5 Cliquez sur **OK**.
- 6 À partir de la boîte de dialogue **Select database(s)** (Sélectionner des bases de données), sélectionnez un ou un groupe de fichiers de courrier électronique à mettre à jour.
- 7 Cliquez sur **OK**.

Dépannage des problèmes lors de l'ouverture de session

Informations d'autorisation non valides

Le titulaire voit des messages tels que « Invalid credentials. Please retry (Informations d'autorisation non valides. Veuillez réessayer.) » ou « The server could not be located. Please Retry. (Il a été impossible de communiquer avec le serveur. Veuillez réessayer.) »

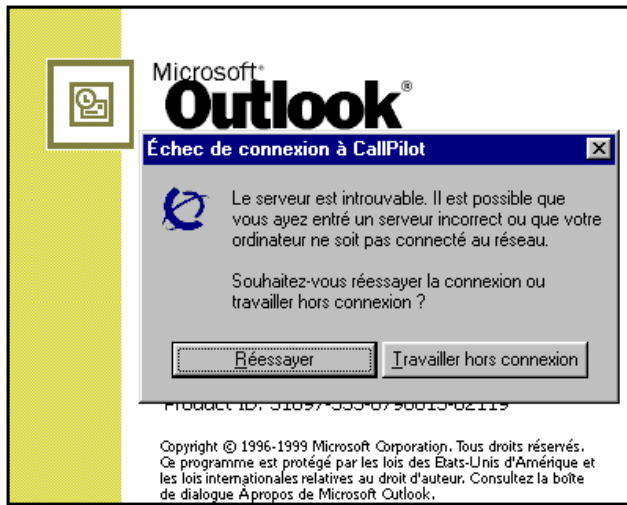
- 1 Sur l'ordinateur du titulaire, assurez-vous que la Messagerie de bureau électronique est configurée avec les paramètres qui conviennent. Vérifiez si les renseignements suivants sont exacts :
 - le numéro de la boîte vocale ;
 - le nom de domaine complet (FQDN) ou l'adresse IP du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini ;
 - le préfixe SMTP/VPIM du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.
- 2 Vérifiez que vous pouvez ouvrir une session à partir du téléphone en utilisant le même numéro de boîte vocale et mot de passe.
- 3 Vérifiez que vous avez une connexion réseau au système CallPilot 150 ou CallPilot Mini. Envoyez une commande de réseau au système CallPilot 150 ou CallPilot Mini telle qu'elle apparaît dans la configuration de la Messagerie de bureau électronique. Essayez d'effectuer une vérification en utilisant le guidage DOS, et assurez-vous d'obtenir une réponse valide du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini. Si vous n'avez pas de connexion réseau au système CallPilot 150 ou CallPilot Mini, vous ne pouvez pas accéder à la Messagerie de bureau électronique.

Les étapes suivantes ne s'appliquent que dans un environnement DNS activé :

- 4 Assurez-vous que le nom de domaine est configuré sur cet ordinateur. Sous **TCP/IP properties** (propriétés TCP/IP), sélectionnez l'onglet **DNS** (nom de domaine). Assurez-vous qu'un serveur DNS figure dans la liste. Vérifiez si l'adresse IP du serveur DNS est exacte.
- 5 Contactez le coordinateur DNS pour vérifier si le nom du serveur figure dans le serveur DNS. Vérifiez si le nom d'hôte configuré dans le serveur DNS est exact.
- 6 Assurez-vous que le FQDN CallPilot est bien configuré dans le serveur DNS.

Échec d'ouverture de session CallPilot

Le titulaire voit un message indiquant que l'ordinateur n'est pas connecté au réseau.



Le titulaire doit contacter l'administrateur de réseau.

Dépannage des problèmes de l'application Outlook 2002

Il s'agit de problèmes de fonctionnement entre la Messagerie de bureau électronique et Outlook 2002. Ces problèmes devraient être réglés au moyen d'une version ultérieure de Outlook fournie par Microsoft.

Envoi de messages

Lorsqu'un utilisateur de Outlook 2002 crée un message CallPilot à partir de la fenêtre CallPilot, Outlook n'envoie pas automatiquement le message lorsque le titulaire appuie sur le bouton Send (Envoyer).

Pour envoyer le message, le titulaire doit cliquer sur le bouton Send/Receive (Envoyer/Recevoir) de la barre d'outils Outlook. Nous recommandons aux titulaires d'installer Outlook SP 1 fourni par Microsoft, ce qui règle le problème.

Accès aux outils d'assistance CallPilot à partir de Outlook 2002

La présente section décrit comment utiliser les outils d'assistance CallPilot propres à la Messagerie de bureau électronique pour Outlook 2002.

Procédure de réinitialisation de la mémoire de messages CallPilot à partir de Outlook 2002

- 1 Sur l'ordinateur du titulaire, appuyez sur **Ctrl + Maj**.
- 2 Dans le menu **Tools** (Outils), sélectionnez **Send/Receive** (Envoyer/Recevoir), **Accounts** (Comptes), **CallPilot Transport** (Transport CallPilot).
- 3 Appuyez sur **Ctrl + Maj** jusqu'à ce que la boîte de dialogue CallPilot Reset Mailbox (Boîte vocale de réinitialisation CallPilot) s'affiche.
- 4 Cliquez sur l'option **Reset Mailbox** (Rétablir l'état initial des boîtes vocales).

Procédure d'accès à l'utilitaire Outbox Fix (Réparation de la corbeille d'envoi) à partir de Outlook 2002

- 1 Dans le menu **Tools** (Outils), sélectionnez **E-mail accounts** (Comptes de messagerie). L'assistant E-mail Accounts (Gestion des comptes de messagerie) s'affiche.
- 2 Sélectionnez **View or change existing e-mail accounts** (Voir ou modifier les comptes de messagerie existants), puis cliquez sur **Next** (Suivant).
- 3 Dans la liste de comptes de messagerie, sélectionnez **CallPilot Desktop Messaging** (Messagerie de bureau électronique CallPilot).
- 4 Pendant que vous appuyez sur les touches **Ctrl + Maj**, cliquez sur **Change** (Modifier). La boîte de dialogue CallPilot Outbox Fix (Réparation de la corbeille d'envoi CallPilot) s'affiche.
- 5 Cliquez sur **Fix Outbox** (Réparer la corbeille d'envoi).

Dépannage des problèmes lors de l'ouverture de session Lotus Notes

Une fois la Messagerie de bureau électronique installée, elle s'affiche dans le fichier Folders and Views (Dossiers et vues). Dans le champ Personal Name and Address Book (Carnet de noms et d'adresses personnel) situés dans la base de données locale, deux nouvelles vues sont créées :

- Groups (groupes) (CallPilot)
- People (personnes) (CallPilot)



Remarque : Dans la version 5.0 de l'application Lotus Notes, vous ne pouvez accéder à ces vues qu'à partir du menu View (Afficher). Les titulaires de l'application Lotus Notes 5.0 doivent ouvrir une session CallPilot avant de télécharger le carnet d'adresses.

Les titulaires ne peuvent pas voir la Messagerie de bureau électronique

Lorsque le titulaire ouvre une session, il ne peut pas voir la Messagerie de bureau électronique.

- 1 Assurez-vous que le titulaire apparaît dans le fichier **Folders and Views** (Dossiers et vues).
- 2 Si la Messagerie de bureau électronique n'est pas affichée et que vous êtes dans le champ Folders and Views (Dossiers et vues), demandez au titulaire de désinstaller la version actuelle de l'application CallPilot, puis de la réinstaller. Lorsqu'il la réinstalle, dites-lui de cocher la case Update Lotus Notes (Mise à jour de Lotus Notes) lorsque la fenêtre Ready to Install (Prêt pour l'installation) s'affiche.



Remarque : Même si le titulaire ne coche pas la case, vous pouvez mettre à jour manuellement la conception de la base de données des messages.

Remplacez la conception de la base de données des messages uniquement si l'application Lotus Notes n'a pas été personnalisée. Si vous remplacez la conception de la base de données, toute personnalisation est supprimée.

Un niveau d'accès Manager (Gestionnaire) ou Designer (Concepteur) est nécessaire pour mettre à jour la conception de la base de données des messages.

Remplacement de la conception de base de données des messages

Le coordinateur Lotus Notes peut remplacer la conception de la base de données des messages à partir du serveur Lotus Notes.

Procédure de mise à jour de la conception de base de données des messages

- 1 Copiez l'un des fichiers dans le répertoire notes/data du serveur Lotus Notes :
 - cpmail46.ntf pour l'application Lotus Notes 4.6 ;
 - cpmail50.ntf pour l'application Lotus Notes 5.0.
- 2 Utilisez **File > Database > Open** (Fichier, Base de données, Ouvrir) pour ajouter l'icône de la base de données des messages à mettre à jour.
- 3 Sélectionnez cette icône.
- 4 Sélectionnez **File > Database > Replace design** (Fichier, Base de données, Remplacer la conception).
- 5 Dans la fenêtre **Replace Database Design** (Remplacer la conception de la base de données), cochez la case **Show advanced templates** (Afficher les configurations évoluées).
- 6 Assurez-vous que :
 - la case **Inherit future design changes** (Hériter des modifications de conception ultérieure) est sélectionnée ;
 - la case **Hide formulas and LotusScript** (Cacher les formules et LotusScript) n'est pas cochée.
- 7 Sélectionnez **CallPilot Mail (R4.6)** ou **CallPilot Mail (R5.0)**.
- 8 Cliquez sur **Replace** (Remplacer).
- 9 Appuyez sur **F9** pour mettre à jour la fenêtre et afficher les noms.

Aucune entrée dans le carnet de noms et d'adresses personnel CallPilot

Le titulaire doit sélectionner **People (CallPilot)** (personnes) dans la fenêtre **Personal Name and Address Book** (Carnet de noms et d'adresses personnel). Il n'y a aucune entrée dans le carnet d'adresses CallPilot.

Demandez au titulaire de télécharger le carnet d'adresses CallPilot manuellement et de mettre à jour la configuration du carnet d'adresses personnel.

Procédure de téléchargement manuel du carnet d'adresses CallPilot

- 1 Assurez-vous que la fenêtre **Address Book—People (CallPilot)** (Carnet d'adresses — personnes) est affichée.
- 2 Dans le menu **Actions**, sélectionnez **Download CallPilot Address Book** (Télécharger le carnet d'adresses CallPilot).

La bibliothèque de liens dynamiques nNOTES.dll n'a pas été trouvée à l'emplacement indiqué.

- 1 À partir de votre bureau électronique, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Lotus Notes**, puis sélectionnez **Properties** (Propriétés) et cliquez sur **Shortcut** (Raccourci).
- 2 Vérifiez les propriétés du raccourci de l'application Lotus Notes.
- 3 Vérifiez le chemin d'accès dans la zone **Start in** (Démarrer en).
Remarque : Généralement, lorsque l'application Lotus Notes crée un raccourci, un répertoire de travail est créé dans cette boîte.
- 4 Ajoutez ou mettez à jour le chemin d'accès.

Vous téléchargez le carnet d'adresses CallPilot et aucune entrée n'est trouvée

- 1 Vérifiez la base de recherche du **CallPilot Address Book** (Carnet d'adresses CallPilot). La base de recherche est configurée sous **Actions > CallPilot Desktop Messaging > CallPilot Desktop Messaging** (Actions, Messagerie de bureau électronique CallPilot). Sélectionnez l'onglet **Address Book** (Carnet d'adresses).
- 2 Vérifiez si la base de recherche est identique à celle du client de gestion CallPilot.

Dépannage après une ouverture de session

Le carnet d'adresses CallPilot est vide

Les titulaires de l'application Lotus Notes 5.0 doivent ouvrir une session CallPilot avant de télécharger le carnet d'adresses.

- 1 Assurez-vous que la fenêtre **Address Book—People (CallPilot)** (Carnet d'adresses — personnes) est affichée.
- 2 À partir du menu **View** (Affichage), sélectionnez **Refresh** (Mettre à jour).
- 3 Assurez-vous que le carnet d'adresses CallPilot a été téléchargé.

Clients des applications Outlook et GroupWise :

- 1 Cliquez sur **Download CallPilot Address Book** (Télécharger le carnet d'adresses CallPilot).
- 2 Si le système n'affiche aucune entrée, assurez-vous que la base de recherche est correcte.

Le titulaire rencontre des difficultés à accéder aux messages

Le titulaire a modifié les paramètres de sorte qu'ils sont exacts maintenant, mais il ne peut toujours pas accéder à ses messages.

Si vous avez modifié les paramètres lorsque la Messagerie de bureau électronique était ouverte, fermez-la et relancez-la pour que les paramètres soient pris en compte.

Le titulaire rencontre des difficultés pour envoyer des messages

Lorsque le titulaire envoie un message, il est transmis à la boîte vocale Outlook du destinataire, mais pas dans la boîte vocale des messages CallPilot.

- 1 Lorsque vous adressez le message, vous devez trouver l'adresse du destinataire dans le carnet d'adresses CallPilot. Si le destinataire figure dans votre carnet d'adresses personnel, assurez-vous l'entrée correspond à une adresse CallPilot.
- 2 Pour vous assurer que le destinataire correspond à un type d'adresse CallPilot, mettez le nom en évidence et cliquez sur **Properties** (Propriétés), puis assurez-vous que le type d'adresse = CallPilot.
- 3 Avant d'envoyer le message, dans le champ To (À), mettez le destinataire en évidence, puis cliquez sur **Properties** (Propriétés) et assurez-vous que le type d'adresse = CallPilot.

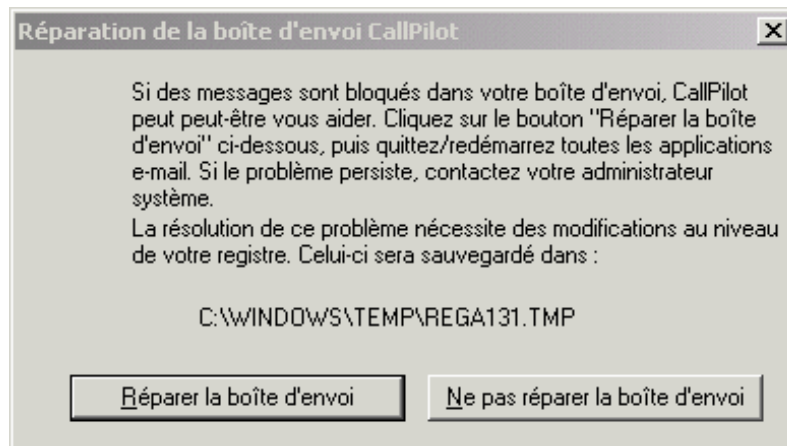
Les messages restent dans la corbeille d'envoi du titulaire

Dans l'application Microsoft Outlook, les messages restent dans la corbeille d'envoi du client de messagerie (et non dans la corbeille d'envoi de la mémoire de messages CallPilot). Ce problème peut être causé par le transfert d'un serveur à un autre en conservant le même client d'application Outlook.

Supprimez le serveur Outlook, puis ajoutez-le de nouveau au profil du titulaire.

Procédure de réparation de la boîte d'envoi

- 1 Sur l'ordinateur du titulaire, dans le menu **Tools** (Outils), cliquez sur **Services**.
La boîte de dialogue Services s'affiche.
- 2 Sélectionnez **CallPilot Desktop Messaging** (Messagerie de bureau électronique CallPilot).
- 3 Appuyez sur les touches **Ctrl + Maj**, puis cliquez sur **Propriétés** (Propriétés).
La boîte de dialogue CallPilot Outbox Fix (Réparation de la corbeille d'envoi CallPilot) s'affiche.



- 4 Cliquez sur le bouton **Fix outbox** (Réparer la corbeille d'envoi).

Le titulaire ne peut pas envoyer de messages

Le titulaire ne peut pas envoyer de messages aux titulaires de AMIS ou d'un réseau numérique.

- 1 Assurez-vous que le titulaire adresse bien le message. Renvoyez le titulaire à la section intitulée « Formats d'adresse » dans l'aide en ligne.
- 2 Assurez-vous que le titulaire peut envoyer des messages aux titulaires de AMIS et d'un réseau numérique. Des mesures de sécurité peuvent empêcher les titulaires d'envoyer des messages à ces types de titulaires.

Le titulaire ne peut pas envoyer de messages CallPilot

Le titulaire ne peut pas envoyer de messages CallPilot. Lorsqu'un titulaire clique sur Send (Envoyer), le message d'erreur suivant « Error. Failed to send message » (Erreur. Échec de l'envoi du message) s'affiche.

- Demandez au titulaire de s'assurer que la boîte vocale n'est pas pleine. Si la boîte vocale est pleine, le titulaire ne peut pas envoyer de nouveaux messages avant d'en avoir supprimé quelques-uns.
- Demandez au titulaire de vérifier le format de l'adresse du message. Si le FQDN affiché à la droite du symbole @ ne correspond pas au FQDN du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini configuré dans cette boîte vocale, le message est rejeté.

- Demandez au titulaire de s'assurer qu'aucune pièce jointe n'est vide. Une pièce jointe vide fait en sorte que le message est rejeté dans sa totalité. Supprimez la pièce jointe vide et essayez d'envoyer le message de nouveau.

Assurez-vous que vous pouvez vérifier l'état du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini.

- 1 À partir l'invite DOS, entrez :
ping <CallPilot Mini ou CallPilot 150 FQDN>
- 2 Si vous recevez un message indiquant que le temps de réponse à la demande a expiré (request timed out), entrez :
ping <CallPilot Mini ou CallPilot 150 adresse IP>

Remarque : Si vous recevez une réponse, le FQDN du système CallPilot 150 ou CallPilot Mini n'a pas été bien configuré pour votre DNS. Demandez de l'aide auprès du coordinateur de système.

- 3 Si vous n'obtenez aucune réponse, vérifiez que vous pouvez accéder au système CallPilot 150 ou CallPilot Mini à partir du réseau local. Demandez de l'aide auprès du coordinateur de système.
- 4 Assurez-vous que le système CallPilot 150 ou CallPilot Mini fonctionne.

Avis d'échec de remise

Le titulaire reçoit des avis d'échec de remise pour ses messages.

- 1 Demandez au titulaire de vérifier que la pièce jointe est correcte.
- 2 Demandez au titulaire de s'assurer que la boîte vocale n'est pas pleine.
- 3 Demandez au titulaire de s'assurer que l'adresse du destinataire est correcte. Reportez-vous à la section intitulée « Structure d'adresse » dans l'aide en ligne.
- 4 Demandez au titulaire de s'assurer qu'il n'annexe que des fichiers VBK ou WAV aux messages. La Messagerie de bureau électronique n'accepte pas d'autres types de fichiers.
- 5 Si le titulaire envoie des messages à un emplacement distant, demandez-lui de vérifier que l'adresse est valide et qu'elle existe encore.
- 6 Assurez-vous que le titulaire peut composer le numéro. Reportez-vous au *Guide d'exploitation de l'application CallPilot Manager*.
- 7 Vérifiez que le serveur distant répond en entrant une commande de réseau dans le système CallPilot 150 ou CallPilot Mini. Les clients de messagerie ne peuvent pas envoyer ou recevoir de fichiers WAV.

La mention « Unknown » (Inconnu) s'affiche dans le champ Sender (Expéditeur)

Dans certains messages, le titulaire voit un nom et un numéro de téléphone dans le champ Sender (Expéditeur). Dans d'autres messages, le titulaire voit la mention « Unknown » (Inconnu).

Si le système téléphonique prend en charge la fonction d'identification du demandeur, les données IDR sont affichées dans la zone Sender (Expéditeur) pour les messages qui ont été créés lorsqu'une personne vous téléphone et que vous n'êtes pas disponible. Si les données IDR ne sont pas fournies, la mention Unknown (Inconnu) s'affiche. Dans le cas des messages qui sont envoyés sur le réseau, si le nom de l'expéditeur n'est pas fourni au système CallPilot, la zone Sender (Expéditeur) affiche la mention Unknown (Inconnu).

Le titulaire rencontre des difficultés pour recevoir des réponses

Les destinataires peuvent voir les messages du titulaire CallPilot et peuvent recevoir les messages qu'il envoie, mais le titulaire ne peut pas recevoir de réponses à ses messages.

- 1 Dans le menu **Actions**, sélectionnez **CallPilot Configuration** (Configuration CallPilot).
- 2 Cliquez sur **Properties** (Propriétés).
- 3 Assurez-vous que le préfixe SMTP/VPIM est correct.

Les messages supprimés restent dans la boîte vocale du titulaire

Lorsqu'un titulaire supprime les messages au moyen de la Messagerie de bureau électronique, les messages restent dans sa boîte vocale lorsqu'il y accède à partir du téléphone.

Si les messages supprimés à partir du bureau électronique sont toujours dans un dossier de suppression d'éléments, les messages restent dans la boîte vocale du titulaire CallPilot. Le titulaire peut toujours vérifier ces messages lorsqu'il ouvre une session à partir du téléphone. Pour supprimer les messages des boîtes vocales, le titulaire doit les supprimer définitivement du dossier Deleted Items (Éléments supprimés).

Le titulaire ne peut pas supprimer de messages

Le titulaire ne peut pas supprimer ses messages. Lorsque le titulaire tente de supprimer les messages, ceux-ci restent dans sa boîte vocale.

S'il utilise la Messagerie de bureau électronique pour supprimer ces messages et s'il a également accès à la boîte vocale à partir du téléphone, il ne peut pas supprimer de messages au moyen de la Messagerie de bureau électronique.

Demandez au titulaire de fermer la session de boîte vocale, puis d'essayer de supprimer les messages de la Messagerie de bureau électronique.

Les messages ne sont plus disponibles sur le serveur

Le titulaire reçoit le message d'erreur : « This message could not be found on the server. Messages must exist on the server in order to be played via the telephone. Use computer to play this file. Port failed. » (Impossible de trouver le message sur le serveur. Les messages doivent exister sur le serveur afin d'être diffusés à partir du téléphone. Utilisez l'ordinateur pour diffuser ce fichier. Échec du port).

Les messages vocaux enregistrés sur l'ordinateur du titulaire ne sont plus dans la boîte vocale CallPilot. Le titulaire ne peut pas diffuser ces messages à partir du téléphone. Pour écouter les messages, le titulaire doit utiliser les haut-parleurs ou le casque d'écoute de l'ordinateur.

Le message vocal n'est pas diffusé à partir du téléphone

Le titulaire diffuse un message vocal à partir du téléphone. Le titulaire répond au téléphone lorsqu'il sonne, mais le message n'est pas diffusé.

- 1 Demandez au titulaire de dire quelque chose, comme Bonjour, pour activer la diffusion des messages vocaux.
- 2 Demandez au titulaire de vérifier la barre d'état du lecteur CallPilot. Si la mention Open Pending (Ouverture en attente) s'affiche, raccrochez. Cliquez sur **Computer** (Ordinateur) sur le lecteur, puis sur telset playback (Écoute du téléphone). Le téléphone sonne de nouveau.
- 3 Informez le titulaire que la barre d'état affiche encore la mention Open Pending (Ouverture en attente), raccrochez et attendez trois à cinq minutes, puis réessayez de diffuser le message. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique Nortel Networks.

L'indicateur de message en attente est activé, mais il n'y a aucun nouveau message

L'indicateur de message du poste du titulaire est activé, mais il n'y a aucun message dans la corbeille d'arrivée du titulaire.

Les messages sont téléchargés à partir du système CallPilot 150 et CallPilot Mini à la même fréquence que les courriers électroniques (ne s'applique qu'aux titulaires de l'application Lotus Notes).

- 1 Pour régler la fréquence, dans le menu **File** (Fichier), sélectionnez **Tools** (Outils).
- 2 Cliquez sur **User Preferences** (Préférences utilisateur).
- 3 Cliquez sur **Mail** (Courrier).
- 4 Modifiez le paramètre **Check for mail every __ minutes** (Vérifier si nouveaux messages toutes les __ minutes).
- 5 Si vous voulez vérifier le courrier immédiatement, dans le menu **Actions**, sélectionnez **Refresh CallPilot Message List** (Actualiser la liste de messages CallPilot).

Utilisation de l'aide en ligne de la Messagerie de bureau électronique

La Messagerie de bureau électronique pour Microsoft Outlook, Novell GroupWise, et Lotus Notes propose une aide en ligne standard.



Remarque : Pour utiliser l'aide du client de messagerie, dans le menu **Messaging Administration** (Administration de la messagerie), cliquez sur **Internet Mail Client Administration** (Administration du client de messagerie).

L'aide du client de messagerie contient des rubriques concernant l'interface CallPilot. Utilisez l'aide en ligne du fabricant pour les demandes liées au client de messagerie.

Procédure d'utilisation de l'aide en ligne

À partir de l'application Microsoft Outlook :

- À partir de votre **Corbeille d'arrivée**, dans le menu **Help** (Aide), sélectionnez **CallPilot Desktop Messaging Help** (Aide de la messagerie de bureau CallPilot).

À partir de l'application Novell GroupWise :

- À partir de votre **Corbeille d'arrivée**, dans le menu **Help** (Aide), sélectionnez **CallPilot Desktop Messaging Help** (Aide de la messagerie de bureau CallPilot).

À partir de l'application Lotus Notes :

- À partir de votre **Corbeille d'arrivée**, dans le menu **Actions**, sélectionnez **CallPilot Help Topics** (Rubriques d'aide CallPilot).

Utilisation des outils d'assistance de la Messagerie de bureau électronique

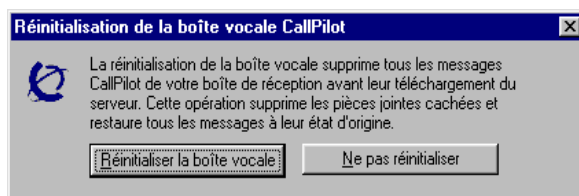
Réinitialisation de la mémoire de messages CallPilot pour l'application Microsoft Outlook

Cette fonction n'est disponible que pour les titulaires qui utilisent l'application Microsoft Outlook. La réinitialisation de la mémoire de messages CallPilot supprime les messages erronés ou altérés de la corbeille d'arrivée.

Les clients de Lotus Notes et de GroupWise peuvent réinitialiser leurs boîtes vocales en choisissant l'option Refresh CallPilot Message List (Actualiser la liste de messages CallPilot).

Procédure pour Microsoft Outlook 98 et 2000

- 1 Appuyez sur les touches **Ctrl + Maj**.
- 2 Dans le menu **Tools** (Outils), cliquez sur **Send and Receive** (Envoyer et recevoir), puis sur **CallPilot Transport** (Transport CallPilot).
- 3 Appuyez sur **Ctrl + Maj** jusqu'à ce que la boîte de dialogue CallPilot Reset Mailbox (Boîte vocale de réinitialisation CallPilot) s'affiche.



- 4 Sélectionnez le bouton **Reset Mailbox** (Réinitialiser la boîte vocale).

Tous les messages CallPilot sont supprimés de la boîte vocale du titulaire et les en-têtes de messages CallPilot mis en mémoire pour le titulaire sont téléchargés de nouveau. Les messages disparaissent, puis réapparaissent un par un. Tous les messages en mémoire cache sont perdus.



Remarque : Les messages ne sont pas supprimés de l'application CallPilot. Les messages sont supprimés de la mémoire cache du PC client. Les messages sont téléchargés à nouveau à partir des systèmes CallPilot 150 et CallPilot Mini au PC client.

Cette fonction s'adresse aux coordinateurs de système et à l'assistance technique CallPilot.

Utilisation de l'application CPTrace

Vous pouvez utiliser l'application CPTrace pour recueillir des données sur les problèmes liés à l'un des clients de bureau électronique exploités par l'application CallPilot. Enregistrez ces données dans un fichier journal que vous pouvez analyser pour déterminer la cause du problème.

Les problèmes suivants peuvent survenir :

- problème de connexion au système CallPilot 150 ou CallPilot Mini ;
- problèmes liés au lecteur CallPilot ;
- problèmes liés au carnet d'adresses ;
- problèmes liés à la composition, à la réponse, au transfert, à la suppression et à la notification de messages.

Pour utiliser l'application CPTrace, vous devez connaître les fonctions de la Messagerie de bureau électronique et les composants qui s'y rapportent sur le serveur IMAP.



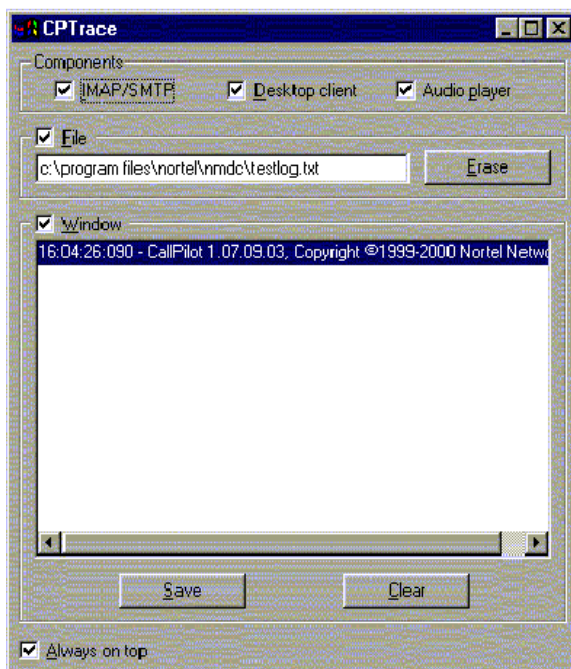
Remarque : L'exécution de l'application CPTrace a une incidence sur le fonctionnement de l'application CallPilot. Il est possible que vous ne puissiez pas reproduire les problèmes lorsque l'application CPTrace est en cours d'exécution.

CPTrace.exe est installé sur chaque client de messagerie dans le <répertoire client> \Program Files\Nortel\ de la façon suivante :

- pour Microsoft Outlook, en nmhc ;
- pour Lotus Notes en nmin ;
- pour GroupWise en nmgw.

Utilisation de l'outil CPTrace

Pour utiliser l'outil CPTrace, cliquez deux fois sur le fichier CPTrace.exe situé dans le répertoire client du bureau électronique correspondant.



Paramètres de l'application CPTrace

Les paramètres de l'application CPTrace sont mis en mémoire dans le répertoire Windows. Les paramètres existants sont utilisés chaque fois que vous exécutez l'application CPTrace.

Paramètres de l'application CPTrace	
IMAP/SMTP	Inscrit le trafic IMAP/SMTP dans le journal.
Client de bureau électronique	Inscrit le trafic interne des applications Outlook, Lotus Notes et GroupWise dans le journal.
Lecteur audio	Inscrit le trafic du lecteur audio dans le journal.
Fichier	Permet d'inscrire des journaux dans un fichier. Cochez cette case et entrez un nom et une extension de fichier pour assurer la gestion des journaux. Vous pouvez inclure un chemin d'accès au répertoire tel que c:\mon lecteur. Lorsque vous fermez l'application CPTrace et que la case File (Fichier) est cochée, le client de courrier électronique continue d'inscrire des données dans le fichier sélectionné. Le fonctionnement du bureau électronique ralentit un peu. Le fichier journal ne dépasse jamais 1 Mo. Lorsque la capacité du fichier atteint 1 Mo, 10 % du fichier sont supprimés, en commençant par les données les plus anciennes. Si vous cochez la case File (Fichier), puis fermez l'application CPTrace, un message d'avertissement apparaît indiquant que le suivi du fichier est encore activé et vous demande si vous voulez désactiver le suivi. Cliquez sur Yes (Oui) pour que le suivi du fichier reste actif.
Fenêtre	Permet d'inscrire des journaux dans la fenêtre d'affichage.
Effacer	Supprime le fichier journal du répertoire correspondant. Un message vous demandant de confirmer la suppression s'affiche.
Remise à zéro	Efface la fenêtre d'affichage.
Enregistrer	Une boîte de dialogue Save as (Enregistrer sous) vous permettant d'enregistrer le suivi dans un fichier texte s'affiche. Par défaut, le nom du fichier est CPTrace.txt. Il est conservé dans un répertoire temporaire.
Toujours visible	Cochez cette case pour que l'outil CPTrace soit toujours situé au premier plan par rapport aux autres fenêtres.

Index

A

Adresse IP 13
 Adresse IP CLAN 33
 Aide en ligne
 formats d'adresse 57
 Aide, utilisation 61

C

CallPilot
 mémoire de messages 26
 Carnet d'adresses CallPilot
 configuration pour Outlook (mode messagerie Internet) 25
 configuration pour Outlook Express 25
 Client intégré 8
 Conditions d'installation 15
 Configuration
 adresse IP uniquement 13
 clients de messagerie Internet 33
 compte IMAP et application Outlook/Express 33
 environnements sans DNS 13
 Eudora Pro 44
 GroupWise 26
 Lotus Notes 29
 Netscape Messenger 38
 Outlook 2000 en mode entreprise 17
 Outlook Express ou Outlook (mode de messagerie Internet) 33
 paramètres spéciaux de l'application Outlook Express ou Outlook (mode messagerie Internet) 36
 service d'annuaire LDAP pour l'application Outlook/Express 35

D

Délai d'attente
 délai d'attente pour la recherche 46
 Dépannage
 après une ouverture de session 56
 Outlook 56
 Outlook et GroupWise 56
 au cours de l'installation 47
 échecs d'ouverture de session 50
 mise à jour de la base de données des messages CallPilot de l'utilisateur (pour le coordinateur) 49
 numéro de version de la Messagerie de bureau électronique 48

outils d'assistance de la Messagerie de bureau électronique 62

Désinstallation d'une version antérieure de la Messagerie de bureau électronique 16

Documents connexes 8

E

Entreprise, mode 17
 Eudora Pro 8
 configuration 44
 configuration d'un service d'annuaire LDAP 46
 configuration du compte IMAP 44
 vérification du compte IMAP 46

G

GroupWise
 configuration 26
 mémoire de messages CallPilot 26

I

IMAP
 configuration 38
 configuration des paramètres 13
 nom du serveur 34
 serveur 12
 vérification du compte IMAP Outlook Express ou Outlook (mode messagerie Internet) 37

Indicateur de message en attente 60

Installation de la Messagerie de bureau électronique 18

L

LDAP
 configuration de services d'annuaire 35
 configuration des paramètres 13
 nom d'annuaire 35
 serveur 12
 services d'annuaire 35

Lotus Notes
 configuration 29
 espace de travail 31

M

Message d'erreur, aucune autorisation pour l'exécution de l'opération 49
 Messagerie de bureau électronique
 aide en ligne 61
 aperçu 7
 clients Internet IMAP acceptés 8

- conditions logicielles 8
- conditions matérielles facultatives 8
- configuration matérielle 7
- documents connexes 8
- sécurité du réseau de données 11
- temps d'installation 15
- Messagerie Internet
 - configuration de l'application Outlook Express ou Outlook 33
 - configuration de paramètres spéciaux de l'application Outlook Express ou Outlook 36
 - configuration des clients 33
 - vérification du compte IMAP Outlook Express ou Outlook 37
- Microsoft
 - Outlook (mode messagerie Internet) 8
 - Outlook Express 8
- Microsoft Outlook (mode messagerie Internet)
 - configuration de l'accès au carnet d'adresses CallPilot 25
- Microsoft Outlook 2002
 - configuration des options de formatage du texte 26
 - définition des paramètres de messagerie 25
- Microsoft Outlook Express
 - configuration de l'accès au carnet d'adresses CallPilot 25
- Mode entreprise 8, 17
- Mon serveur LDAP nécessite une ouverture de session 35

N

- Netscape Messenger 8
 - accusé de réception 40
 - configuration 38
 - configuration d'un service d'annuaire LDAP 40
 - configuration du compte IMAP 38
 - vérification du compte IMAP 43
- Nom de domaine complet 50
- Numéro de version de la Messagerie de bureau électronique 48

O

- Outil d'assistance
 - CPTTrace 63
 - réinitialisation de la Mémoire des messages CallPilot pour Microsoft Outlook 98, 2000 62
- Outils d'assistance de la Messagerie de bureau électronique 62
- Outlook 2000 17
- Outlook 98 17

- Outlook Express ou Outlook (mode messagerie Internet)
 - configuration 33

P

- Préfixe SMTP/VPIM 15, 27, 33, 38, 47
- Protocole de messagerie IMAP Voir IMAP 12
- Protocole LDAP Voir LDAP 12
- Protocole SMTP Voir SMTP 13

S

- Serveur
 - IMAP 12
 - LDAP 12
 - SMTP 13
- SMTP
 - nom du serveur 34
 - serveur 13
- SMTP/VPIM 50
- Système de nom de domaine (DNS) 58
 - configuration des environnements sans DNS 13

T

- Temporisation 35
- Temps d'installation 15

U

- Utilisation de l'aide 61

V

- VPIM 13
 - configuration réseau 13

W

- Windows Messaging 4.0 15, 26